

# LAS PROVINCIAS

## DIARIO DE VALENCIA

SUSCRIPCIÓN EN VALENCIA: 2 PTAS. AL MES. RESTO ESPAÑA: 9 PTAS. TRIMESTRE

NÚMERO SUELTO: 10 CÉNTIMOS.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: MAR, 29.-APARTADO DE CORREOS 139.



D. O. M.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

LA SEÑORA

### D.ª María Rita Ferrando Martínez

Viuda de Lliberós

que falleció ayer día 3 del corriente, a las 3 de la tarde

A LOS 80 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su director espiritual reverendo Padre Luis Perera, S. J.; sus afligidísimas hijas doña Isabel y doña Ana Lliberós Ferrando, hijos políticos don Carlos Matosés Marqués y don Francisco García Ferrando, nietos, hermanos políticos, primos, sobrinos y albaceas testamentarios participan tan sensible pérdida y ruegan a sus amistades asistan a la conducción del cadáver, que se verificará hoy domingo, a las once de la mañana, desde la casa mortuoria, Bailía, 4, hasta la puerta de los Apóstoles de la Catedral, donde se despedirá el duelo.

Acto seguido será trasladado el cadáver a Sueca, donde se verificará el entierro, desde la casa mortuoria, C. Valencia, 34, al sitio de costumbre, para ser enterrado en el panteón de la familia.

El lunes, a las once, se celebrará la misa de "corpore insepulto" en la parroquia de San Pedro de la Catedral; todas las misas del mismo día en ambas iglesias y el novenario de misas con Rosario que empezará el martes, a las once y media, en la capilla del Santo Cáliz, serán en sufragio de la finada.

(Hay concedidas indulgencias.)



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

### Doña Julia Noguera Plá

Viuda de Miralles

que falleció anoche, a los 50 años de edad

habiendo recibido los auxilios espirituales y la Bendición Apostólica de S. S.

R. I. P.

Su director espiritual, hijos don Arturo y doña Julia, hija política doña Matilde Mico, nietos Matildita y Arturo, hermanos doña Teresa, doña María, don Manuel, don Felipe y don Leandro Noguera Plá, hermanos políticos don Julio, doña Pitar, don Miguel, doña Pepita y don Enrique Miralles, sobrinos y demás familia, participan tan sensible pérdida a sus amistades y ruegan asistan a la conducción del cadáver, que se verificará hoy, a las cuatro horas de la tarde, desde la casa mortuoria, calle de Colón, número 20, hasta la parroquia de San Juan y San Vicente, donde se despedirá el duelo, de lo que quedarán agradecidos.

NOTA.—No se reparten esquías.



ROGAD A DIOS POR EL ALMA DE

### Don José Silvestre García

Doctor en Medicina

que falleció ayer, a las siete de la mañana

A LOS 83 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

R. I. P.

Su director espiritual don Antonino Martí; su esposa doña Laura de Moya Minguez; hijas Jacinta y Josefina; hijo político don Argencio Josa, hermana política, nietos y sobrinos participan a sus demás parientes y amigos tan sensible pérdida y ruegan lo tengan presente en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, a las once horas de la mañana, desde la casa mortuoria, Palomar, 2, a la iglesia parroquial de los Santos Juanes, donde se despedirá el duelo, como igualmente al diario de misas que se celebrará el día 9, a las seis de la tarde, en la mencionada parroquia.

Se suplica no asistan coche.

### Banco Ibérico Hipotecario (S. C.) MADRID

Pone en conocimiento de sus asociados y del público en general, que queda instalada su Delegación en Valencia en la calle de PI Y MARGALL, 16, segundo, y en Castellón de la Plana, en la calle de SAN VICENTE, núm. 22.

### CHALET

Situado en la Montaña de Benimamet, se vende. Razón: Agencia Felicitas, Gonzalo Julián, 36. Teléfono 11.527.

Tan bueno como su PANQUEMADO de Santa CATALINA, es el GATEAU DES ROIS (con sorpresa) que expende la CONFITERIA ROYAL, calle Pascual y Genis, 26. Es otra gran ESPECIALIDAD de la CASA. NOTA.—Realice usted su encargo.

### Madrid no político

Se habla de la boda del Príncipe de Asturias con su prima Esperanza.—También se dice que la Infanta doña Beatriz contraerá matrimonio con su primo el infante don Alfonso Carlos

El Daily Mail ha publicado estos días una información sensacional. Se trata de faustos sucesos en la familia Real española, y dicha información ha circulado mucho, sin que hasta el presente se haya desmentido.

Se asegura que el Rey y la Reina están dispuestos a aceptar el dote expuesto del Príncipe de que ha de ser el suyo un matrimonio de amor, y según esto, muy pronto se anunciará oficialmente el compromiso matrimonial del heredero del Trono español con su prima la Princesa Esperanza, de 18 años, hija de don Carlos de Borbón-Sicilia y de la Princesa Luisa de Orleans, hija ésta del último conde de París.

La Princesa Esperanza es rubia, de ojos azules. Habla el francés, el inglés y el italiano con tanta perfección como el castellano, su lengua nativa. Ha pasado casi toda su vida, desde que abandonó el Colegio de París, en las posesiones que su padre tiene cerca de Sevilla, donde se aficionó a los deportes, especialmente el de la equitación, que practica en los cortijos, donde los Príncipes y Princesas, juntamente, tientan los toros.

El Príncipe de Asturias ha realizado frecuentes visitas a las posesiones de don Carlos, y por lo tanto no causó mucho asombro cuando el Príncipe anunció a su padre que la mujer a quien amaba y a la que deseaba hacer su esposa, era su prima la Princesa Esperanza. Es verdad que esta unión sería muy popular en España, pues la Princesa Esperanza es muy amada de toda la nación.

### Asuntos del día

Los ministros celebraron ayer Consejo, dejando terminado todo lo que se refiere a presupuestos. Al salir de la reunión dijeron a los periodistas que dichos presupuestos iban a ser presentados a Su Majestad y que, desde luego, se habían confeccionado con superávit. No quisieron decir si este superávit era grande o pequeño, porque conceptúan deber suyo el silencio, hasta que nuestro Soberano lo conociese.

Ha informado un espíritu de economía al Gobierno, al hacer estos presupuestos, dejándose de aventuras y de empresas difíciles y costosas. Se ha hablado mucho de los gastos de la Dictadura y aun de aquellos que se encaminaban a obtener productos en fecha más o menos próxima, y se ha querido corregir todo esto que tan gran malestar había producido y que tanto se decía hubiere influido en la baja de nuestra peseta.

De otros asuntos no se dice que se tratasen en el Consejo de ayer. Posible es que, a última hora, en la nota oficiosa de ampliación, se dé referencias de otras cuestiones llevadas al mencionado Consejo.

También ha estado la revolución en Panamá, pero de una manera tan rápida, que la noticia del principio ya va acompañada de su fin. Fue débil, sin duda, la resistencia de los elementos gubernamentales o formidable la fuerza de opinión de los rebeldes. Lo cierto es que el presidente señor Arismendi se ha visto obligado a dimitir, sustituyéndole el jefe de los revolucionarios don Armodio Arias.

¿A qué se ha debido el desencadenamiento de los odios contra el ex jefe del Estado? Según aseguran personajes norteamericanos, los hechos han ocurrido a consecuencia de la deplorable situación económica del país, motivo que en general ha desencadenado todas las iras antiguas y modernas en las distintas Repúblicas hispanoamericanas que han cambiado de direcciones. Según otros, el malestar del Panamá, inducido por la revolución que acaba de triunfar, lo ha causado el abuso de poder del presidente caído y la corrupción de su política desquiciada.

Como si el alma del gran soldado francés se resistiese a dejar en la tierra el cuerpo del héroe que tan recio temple hubo de darle, la agonia del general Joffre ha sido larga; la muerte no llegó hasta después de una lucha desesperada con la fortaleza vital.

### El día de San Vicente Mártir, fiesta de precepto

El Boletín Oficial del Arzobispado de Valencia publica el siguiente edicto:

«Nos el doctor don Prudencio Melo y Alcáide, por la gracia de Dios y de la Santa Sede Apostólica Arzobispo de Valencia, caballero gran cruz de la Real y Distinguido Orden de Isabel la Católica, etc., etc.»

Hacemos saber: Que, abolida como fiesta de precepto la de San Vicente, mártir, después de la promulgación del nuevo Código de Derecho Canónico, teniendo en cuenta la acendrada devoción que desde tiempo inmemorial se profesa al invicto Héroe cristiano que derramó por la fe su sangre preciosa en este suelo, y la religiosa satisfacción con que siempre se le han tributado homenajes en su día, en virtud de las facultades que Nos concede el canon 1.244, párrafo segundo de dicho Código, venimos en ordenar y ordenamos, per modum actus, que en el territorio comprendido por las quince parroquias de la capital se celebre este año la expresada fiesta como de precepto, con obligación para los fieles de oír la santa misa y abstenerse de trabajos serviles, lo mismo que en las demás fiestas de guardar establecidas por la Iglesia.

Valencia 2 de Enero de 1931.

PRUDENCIO, Arzobispo de Valencia

### Restaurante Jardines del Real

Hoy a las cinco tarde  
TE  
— Día de Reyes —  
A la misma hora  
se celebrará  
TE EXTRAORDINARIO  
Orquesta — Obscuos — Baile  
DE PARIS

### DERECHAS E IZQUIERDAS

Por mucho que se estudie la psicología de este pueblo, aunque se viva muchos años en él, siempre habrá algo nuevo que descubrir.

Y estos descubrimientos no sólo se hacen en los billares, en los cafés, en los cabarets de moda, en los últimos rincónes de Montabarbe, sino en nuestro propio despacho.

La prensa de la villa cosmopolita es para sus lectores un arsenal de sorpresas, de reafirmaciones y aun de molestos desencantos.

Muchas veces al hojear desde el prócer Figaro hasta el socialista L'oeuvre, pasando por L'Action Française y las publicaciones comunistas, me propuse buscar una coincidencia, una sola. Pero nunca pude hallarla. De repente, sin esperar, tuve la grata sorpresa de reafirmar mis juicios: derechas e izquierdas coinciden en que ¡hay que conservar la ilusión!

¿Quién inició la cuestión? Nadie lo dice; quizá fue algún reportero que debió recoger al vuelo algún fragmento de diálogo callejero para comentarlo después en su periódico. Lo cierto es que todos estos días, periódicos de la izquierda y de la derecha, desde el día ayer de «El estúpido siglo XIX» hasta el de «Colchín», condenan la ofiosidad de ciertos preceptores, al echárselas de hombres modernos, explicándoles a sus educandos la piadosa superchería de la aparición del padre Noel.

Hay que conservar las ilusiones infantiles—claman todos a coro:— es un acto de verdadera inhumanidad, un infantilismo moral, arrancar de cuna a nuestros pequeños sus dulces emociones, los únicos gozos íntimos propios de la edad. Resulta un verdadero crimen sacar de repente ciertas fuentes sentimentales, que después de alegrarnos los días de nuestra existencia juvenil, dejan un grito perfume de idealidad cuando llega la madurez...

Y sobre este tema, al parecer irreflexivo, en los periódicos de la derecha y de la izquierda, discurren estos días, con la seriedad con que combaten unas y defienden otras, lo que llaman las mayorías de reemplazo, que sostienen al parecer al Gabinete de Mr. Steeg.

### RADIO CORPORATION OF AMERICA

RADIOLA Superheterodino  
Cmoinada con la REJILLA BLINDADA  
Regulador de registros musicales, nuevo y admirable invento de la

R. C. A.

Unica marca que fabrica el famoso circuito SUPERHETERODINO

¡¡¡OIGA LA ÚLTIMA MARAVILLA EN RADIO!!!

DISTRIBUIDOR: G U Z M A N

Pí y Margall, 35

### Los Reyes Magos traen este año

20.000

pelotas inglesas preciosísimas, procedentes de la renombrada fábrica

MACINLOP de Manchester

A PRECIOS SIN COMPETENCIA, se pueden obtener en la Agencia Macinlop de Valencia, P. Navarro Pérez, Sorní, 22

### LAS TORTURAS DIGESTIVAS

Si la tortura el estómago después de las comidas, sus sufrimientos pueden ser motivados por un exceso de acidez. Esta acidez acarrea la irritación de los delicados epitelios de la mucosa gástrica, aumentando el dolor después de las comidas. Para neutralizar la acidez nada puede compararse al efecto de la Magnesia Bisurada, poderoso e inofensivo alcalinizante. Tómese media cucharadita de las de café de estomago en un poco de agua inmediatamente después de las comidas, y esto bastará para evitar inmediatamente los ardores, acedías, flatulencias, indigestiones, pesadez y otras dolencias digestivas. La Magnesia Bisurada se vende en todas las farmacias. Los médicos recomiendan la Magnesia Bisurada.

### Fiesta del "Paso de Reyes", por la Escuela de la Federación de Sindicatos Católicos

Ayer, a las seis y media de la tarde, en el salón del Conservatorio, ocupado totalmente por un público grato—el habitual a estas solemnidades, en las que el sexo débil domina, pese a su debilidad, al sexo fuerte,—se celebró la tradicional fiesta del Paso de Reyes, por la Escuela de Aprendizajes del Sindicato Católico Femenino, que anualmente celebra el Coro Angélico.

Comenzó el acto con un breve discurso leído con claro acento y emocionado énfasis por la bella señorita María Teresa Barquero, que ofreció la fiesta.

A continuación las niñas señoritas Elisín y Finín Pascual, Maruja Juan, María Isabel y Charito Giner, María y Lola Beltrán, María de la Concepción Gadea y María del Carmen Rosario, muy lindas con sus graciosos atavíos, cantaron el coro cómico titulado «Las vendedoras», y la encantadora señorita Emilia García recitó con perfecto dominio del gesto y del tono el inspirado poema de Blanco Belmonte, «Los Caballeros del Ideal».

El reparto de regalos de Reyes a las aprendizas de la Escuela, acogido con el natural alborozo que merece lo que a un mismo tiempo es ilusión, premio y regalo, tuvo lugar entre la representación del juguete «Pastores y Reyes», interpretado por aprendizas de la Escuela con atrevimiento naturalidad y desenfado, y la leyenda del siglo XV, que lleva por título «El milagro del encaje», en el que la señorita Emilia García incorporó el papel de «Volanda» con toda justeza, y la señorita Pitar Lucia con gran acierto, y como consumada actriz, el de «Valburga». La «Condesa de Valkerke» tuvo una encantadora interpretación en la señorita Maruja Pons, secundada por su dama de honor Pepita Segrelles, así como María Paz Giner, en su difícil papel de mendiga.

El público premió en todo momento tanto la representación de las obras, en las que destacó el cuadro del Portal de Belén, como el labor de las «artistas», que prestaron a la fiesta la alegría de su juventud y de su belleza.

El acto fué presidido por el ilustre señor don Manuel Pérez, consiliario, y don Francisco Sol, viceconsiliario, que ocuparon, con las señoras del Patronato Social y la Junta del Coro Angélico y el reverendo Padre Basté, S. J., el estrado.

La concurrencia, que asistió muy complacida a la fiesta, tuvo para cuantos en ella intervinieron cordiales muestras de agrado, subrayando con sus aplausos la brevedad y acertada intervención de la señorita Lola Julia Rosario.

### EL DIA EN LA AUDIENCIA

El tribunal de la sección primera suspendió la celebración de un juicio oral, por incomparecencia del perjudicado José Benloch, víctima de la estafa de un carro, del que con malas artes se incautaron Miguel Carbas y Salvador Sanz. Estaba encargado de la defensa, el abogado don Joaquín Maldonado.

Procesado por tenencia ilícita de armas, compareció ayer José Carbonell López, siendo acusado por el fiscal señor Parreño y defendido por don Jacinto Taléns.

Seguidamente compareció el chófer Marcelino Costa Soler, por conduciendo un auto el 21 de Enero de 1929, por el casino del Grao, apartándose de un árbol, ocasionando la muerte de un pasajero y herido gravemente otro.

Intervino en el acto de la vista, el prestigioso fiscal don Rafael Balbín, juntamente con el acusador privado don Alvaro Pascual, defendiendo al procesado don Victorino Albert, y por lo que afecta a la responsabilidad civil, don Juan Bort Zandallinas.

Ante la sala de gobierno prestó juramento el procurador de los tribunales don Arturo Moreno Rodríguez, hijo del secretario del juzgado de primera instancia de Sueca. No dudamos que obtendrá muchos éxitos en su nueva profesión, como le deseamos sinceramente.

Apartado de LAS PROVINCIAS 139



# Cartelera de espectáculos

**D. O. M.**

Todas las misas que se celebrarán el próximo martes día 6 de los corrientes en las parroquiales iglesias de Santo Domingo (Castrense), San Agustín y Santa Catalina, San Andrés Apóstol, Real Iglesia del Santísimo Cristo del Salvador, Padres Capuchinos, conventos de Jerusalén, Santo Celo, San José y Santa Teresa, Nuestra Señora de Belén, Corpus Christi, Gracia Dei (Zaira), parroquiales iglesias de los pueblos de Cotes y Gorgo, capilla de Santa Rosa de Lima, el ejercicio y misa de las doce en la iglesia de la Preciosísima Sangre, y el próximo día 11 en la iglesia de los Padres Franciscanos (San Lorenzo), con el ejercicio de misas a las diez y diez y media, serán aplicadas en sufragio del alma de

**LA MUY ILUSTRE SEÑORA**

**Doña Joaquina Salvador y Sanchiz, Monserrat y Castillo**

**Viuda de Ferrán**

que falleció en esta Ciudad el día 6 de Enero de 1930

**R. I. P.**

Sus hijos, hijos políticos, nietos, madre política y hermanos, suplican a los parientes y amigos una oración en sufragio de su alma y la asistencia a alguno de dichos actos religiosos, por lo que quedarán agradecidos.

Varios excelentísimos señores Prelados se han dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

**A. M. D. G.**

**D. O. M.**

Todas las misas que se celebrarán hoy domingo día 4 del corriente, en la parroquia de Santo Tomás, iglesia del Sagrado Corazón (vulgo Compañía), Colegio de Sordomudos y Ciegos, Asilo de San Juan de Dios, Casa Natalicia de San Vicente Ferrer y en la capilla de Santa Bárbara, de Vallesa de Mandor, serán en sufragio del alma de

**EL EXCELENTÍSIMO SEÑOR**

**Don Enrique Trénor y Bucelli**

que falleció el día 4 de Enero de 1917

**R. I. P.**

Su hija política, nietos, nietos políticos, biznietos, primos, sobrinos y demás parientes, agradecerán a sus amigos la asistencia a alguno de dichos actos religiosos.

Hay concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.

**D. O. M.**

La misa que se dijo el día 3 de Enero, a las doce horas, en la Residencia de Padres Capuchinos, plaza de Jesús (Madrid); todas las misas que se dirán el día 5 de Enero en las parroquiales iglesias de San Juan y San Vicente y San Andrés Apóstol, de Valencia; las que se dirán dicho día 5, a las ocho y media, en la iglesia parroquial de Onda, y a las diez y media, en el convento de Monjas Clarisas, de la misma ciudad de Onda, serán en sufragio del alma de

**D.ª Carmen Querol Campos**

que falleció el 5 de Julio de 1930

Su afilida hermana, sobrinos y sobrinos políticos, suplican la asistencia a alguno de dichos actos, por lo que quedarán eternamente agradecidos.

**R. I. P.**

**D. O. M.**

Todas las misas que se celebrarán el martes 6 del corriente mes en la Basílica Metropolitana, parroquias de San Pedro, San Andrés, Santos Juanes, iglesias de Santa Catalina María, San Miguel, San Juan de la Ribera, conventos de la Zaidía, Pie de la Cruz, Puridad, Santísima Trinidad, Jesús y María, Franciscanas (calle del Arzobispo Mayoral), Manicomio provincial, iglesia del Sagrado Corazón (vulgo Compañía) y Asilo de Samsi; en las iglesias del Salvador y San Blas, de Burriana; iglesias parroquiales de Alfajar, Beneluser, Fontaneres y Bétera, Asilo de Nuestra Señora del Carmen, del mismo, y panteón de familia, serán en sufragio del alma de

**LA EXCELENTÍSIMA SEÑORA**

**Doña Sofía Dasí y Puigmoltó**

**Condesa de Berbedel y Baronesa de Sohr**

en cumplimiento del cuarto año de su fallecimiento

Su viudo, hijos, hija política, nietos, hermano, hermana política, sobrinos y primos, suplican a sus amigos la asistencia a alguno de dichos actos.

Varios excelentísimos y reverendísimos señores Arzobispos y Obispos, han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

**D. O. M.**

Todas las misas que se celebrarán hoy, día 4, en las parroquias de San Pedro, Apóstol; San Martín, Obispo; iglesia del Sagrado Corazón (Compañía); San Lorenzo (P. P. Franciscanos); conventos de Padres Capuchinos, Padres Carmelitas, Padres Salesianos, Jerusalén, Belén, Carmelitas de San José, Puridad, Santa Ursula, Corpus Christi, María Inmaculada (Servicio Doméstico), Asilos de San Juan de Dios y San Eugenio, capillas de Nuestra Señora de los Desamparados y del Milagro (mañana, día 5), serán en sufragio de las almas de

**Don Pedro Corbí y Gisbert**

**Y DE SU ESPOSA**

**Doña Fernanda Assensi y Casaviella**

que fallecieron en 1.º de Mayo de 1883 y 4 de Enero de 1911, respectivamente

**R. I. P.**

Sus hijos y nietos, suplican a sus demás parientes y amigos los recomienden a Dios y asistan a alguna de dichas misas, de lo que quedarán muy agradecidos.

**A. M. D. G.**

**D. O. M.**

Todas las misas que se celebrarán hoy día 4 en la parroquia de San Nicolás, de esta ciudad, como las que se dirán en Gandía en la iglesia del ex convento de San Roque; la misa y ejercicio en el altar de la Santísima Virgen de los Desamparados, y el día 27 de Marzo misa y ejercicio a San Vicente de Paul, serán en sufragio del alma de

**Doña Dolores Laborde-Bois y Pouquet**

**VIUDA DE MORANT**

que falleció el 4 de Enero 1925

Sus hijos y nietos agradecerán a sus demás parientes y amigos la asistencia a alguno de dichos actos.

**D. O. M.**

Todas las misas que mañana lunes se celebrarán en el Real Colegio de Corpus Christi (Patrocinio) serán en sufragio del alma de

**Don José Lluch Saler**

que falleció el 3 de Enero 1922

**R. I. P.**

Su viuda, hijos e hija política, agradecerán a sus parientes y amigos la asistencia a alguno de dichos actos religiosos.

**A. M. D. G.**

**D. O. M.**

Todas las misas que se celebrarán mañana lunes, día 5, en la Real Parroquia de los Santos Juanes, iglesia de Santa Catalina, mártir, y en la capilla de la Gran Asociación de Beneficencia de Nuestra Señora de los Desamparados, de esta ciudad, y las que se dirán en las parroquiales de Picaent y Siete Aguas, serán en sufragio del alma de

**EL SEÑOR**

**Don Salvador Montón Cubells**

que falleció el 5 de Abril 1927

**R. I. P.**

Sus primos y sobrinos agradecerán a sus amistades se sirvan asistir a alguno de dichos actos religiosos.

**LA VASILINA del Dr. GREUS**

Purísima y garantizada

Farmacia plaza Santa Catalina, 4

**Valencia**

La depresión barométrica se acentuó en el día de ayer, quedando a 755 milímetros. Hay que esperar, pues, un cambio de tiempo; el actual no es propio de la estación, y nos tenemos trastornos atmosféricos que no benefician a nadie.

Las alternativas de sol y nubes se sucedieron, dominando las brisas del Oeste. La temperatura fue benigna, baste decir que en la madrugada el mínimo fue de 12.4 grados; a las ocho, de 15, y al medio día, de 19 a 21 grados.

La humedad relativa disminuyó a 60 grados.

No olvide el refrán de Zapatero a sus zapatos. Adquiera sus zapatos en la zapatería LAFARGA, Pi y Margall, 52.

—Canastillas, trajes y abrigos niña. BABY, Lauria, 4.

—Hoy se cuenta con elementos para saber previamente la existencia de aguas subterráneas C.I.T.I. Pascua y Genis, 18, de Valencia, ha organizado estos estudios y reconocimientos con ingenieros especializados.

**CRONICA DE SUCESOS**

**ATROPELLO**

Un autobús del servicio público de Bétera atropelló ayer tarde, en la Avenida de Adolfo Beltrán, al muchacho de 10 años, Tomás

—El presidente de la Cámara Oficial Agrícola dirigió al ministro de Economía, al publicarse en la Gaceta del 28 la real orden del 26 dictando que, a partir de primero de Enero, y con carácter provisional, se gravase la exportación de las primeras minorías tartáricas con los derechos que se indicaban, el siguiente telegrama:

—Consideramos perjudicial intereses nacionales vitivinícolas real orden del 26 disponiendo gravamen exportación productos tartáricos. Viticultura nacional, todavía sin ver satisfechas sus aspiraciones concretadas en programas económicos, ve en tal disposición nueva prueba de olvido de sus intereses por parte del Poder público. Salúdalo.

A dicho telegrama contestó ayer el ministro de Economía con el siguiente:

—Asunto relativo derechos exportación (artados establecido carácter provisional, será sometido estudio Consejo Economía primera quinena Enero, para, cuando todas opiniones, resolver definitiva lo más conveniente. La distintos intereses afectados. Salúdalo.

—PARA REYES. Inmenso surtido en fantasías niño. CALZADOS LAFARGA, Pi y Margall, 52.

—GRIPPE, asma, bronquitis crónicas, tuberculosis, etc., se curan radicalmente con PULMOZONOL. Venta Barcelona: J. Martín, V. Ferrer, doctor Andreu, Segala, Uriach, La Cruz. Frasco: 670.

—Quiere calzar bien y económicamente? Visite CALZADOS LAFARGA, Pi y Margall, 52.

—En la Casa Hospicio de Nuestra Señora de la Misericordia, se celebrará también en el presente año, siguiendo la costumbre de los anteriores, la simpática Fiesta de Reyes, que con tanto júbilo y alegría reciben los pobres asilados.

Al objeto, y para que la fiesta resulte todo lo brillante posible, el diputado director del establecimiento, señor conde de Villamar, ha invitado a las autoridades, bienhechores y amistades particulares, al acto del reparto de juguetes, que tendrá lugar el día 6, a las once de la mañana.

—Para enfermos del estómago, intestinos e hígado, las mejores aguas son las de "El Paraíso, de Manzanaera (Teruel).

—Mañana, día 5, a las cinco y media de la tarde, en la Sociedad de Ciegos El Porvenir, Campaneros, 20, tendrá lugar una velada literario-musical, que servirá para celebrar la Fiesta de los Reyes.

Hay un selecto programa y se anuncia un discurso resumen por don Ricardo Samper.

—Sombreros, trajes punto, ropa interior. BABY, Lauria, 4.

—Ayer fue convenida la expropiación de una casa de la calle de las Almas. Ha de ser derribada pronto, para completar aquella parte de la reforma.

También ha quedado ya pagada por el Ayuntamiento la segunda finca expropiada para la reforma de la plaza de la Reina.

—En el teatro de Niños de San Vicente, hoy, a las 330 tarde, quinta representación del hermoso Belén en cinco actos y veintidós cuadros, "La venida del Mesías".

A las 630, sesión de cine, proyectándose la divertida comedia "Gloria del Colegio", por Marión Davies, completando el programa con la comedia de gran risa "El pícaro de la suerte", por Chester Clinch.

—CALZADOS LAFARGA, no tienen rival en calidad y precio. Pi y Margall, 52.

—Peña Radio.—En la emisión de hoy domingo, a las diez de la noche, esta simpática Estación Emisora radiará completa la ópera de Leoncavallo, el pagliaccio.

A petición de gran número de socios, la emisión será también audible en los salones de la planta baja del Aleneo.

—La Banda Municipal de Música de Valencia interpretará hoy domingo, a las 1130, en los Jardines del Real, un selecto programa.

**ESLAVA**

Compañía PINO-THUILLIER

Hoy, a las 330 y 6 tarde

**ALFILERAZOS**

A las 10 noche

Las vacaciones de Víctor

Miércoles 7, despedida de la compañía.

Jueves 8, debut de la compañía MARTIPIERRA.

**A POLO**

COMPANIA VELASCO

ULTIMOS DIAS

PRECIOS POPULARES

BUTACA, TRES PESETAS

Hoy domingo, tres funciones:

A las 345 tarde:

**Morena y sevillana**

A las 615 tarde:

**Morena y sevillana**

A las 1015 noche:

**LA REVOLTOSA**

**Morena y sevillana**

En la presente semana, debut de RAMPER, con su espectáculo Ramperiano.

**OLYMPIA**

Hoy domingo

PROGRAMA

Sesión 4 tarde:

**NOTICARIO FOX**

LA CASA DE LOS FANTASMAS

EL ÚLTIMO DE LOS VARGAS

Sesión numerada (seis tarde en punto):

**MOVIEPHONE FOLLES 1930**

Bella revista presentada por la Fox Film. La interpretan EL BRENDEL, MARIONNE WHITE, NOEL FRANCIS, secundados por todas las estrellas de la FOX.

Bailes: Cantos: Música

**EL ÚLTIMO DE LOS VARGAS**

Un romance del Oeste, enteramente dialogado en ESPAÑOL. Interpretes: JORGE LEWIS, JUANA ALCANIZ, CHRISTINA MONT, VICENTE PADILLA

Sesión 10 noche:

**NOTICARIO FOX**

**MOVIEPHONE FOLLES 1930**

**EL ÚLTIMO DE LOS VARGAS**

**MESTALLA - HOY DOMINGO - A las tres tarde**

**C. D. Gandía - Valencia F. C.**

**HILO DIRECTO CON OVIEDO**

Día 6, Festividad de los Reyes, a las tres tarde, C. D. ONDA-VALENCIA F. C., hilo directo con Eilbao

**COLISEUM**

Repesición de la película sonora PARAMOUNT,

**El cuerpo del delito**

Magistral creación de RAMON PEREDA, secundado por MARIA ALBA, MARIA CALVO, ANDRES PERELLO DE SEGUROLA y BARRY NORTON.

Film totalmente hablado en español.

Completará programa: REVISTA SONORA PARAMOUNT; RADIO ARIOT (dibujos sonoros) y otras películas mudas.

**PRECIOS POPULARES.**

**Roscós de Reyes (Gâteau des Rois)**

La casa que mejor los elabora en Valencia (con sorpresas de porcelana),

**POSTRE SOLER**

PI Y MARGALL, 51

Teléfono 12.956

NOTA: Estos Roscós los serviremos desde el día 4, domingo, hasta el día de Reyes

**TEATRO PRINCIPAL**

Compañía dramática de

**MARIA TERESA MO TOYA**

ULTIMOS DIAS

HOY DOMINGO

A las 615 tarde: ESTRENO DEL PAIS DE LOS TONTOS

**Mancha que limpia**

A las 1015 noche:

ESTRENO de la comedia en tres actos, original de Luis Verneuil,

**El amante de madame Vidal**

Mañana lunes, DOS GRANDES FUNCIONES POPULARES: butaca, 250. A las 615 tarde, OLIMPIA; a las 1015 noche, ZAZA.

Miércoles, a las 1015 noche, beneficio de María Teresa Montoya, con el estreno del drama ruso ANFISA.

**ESLAVA**

Compañía PINO-THUILLIER

Hoy, a las 330 y 6 tarde

**ALFILERAZOS**

A las 10 noche

Las vacaciones de Víctor

Miércoles 7, despedida de la compañía.

Jueves 8, debut de la compañía MARTIPIERRA.

**A POLO**

COMPANIA VELASCO

ULTIMOS DIAS

PRECIOS POPULARES

BUTACA, TRES PESETAS

Hoy domingo, tres funciones:

A las 345 tarde:

**Morena y sevillana**

A las 615 tarde:

**Morena y sevillana**

A las 1015 noche:

**LA REVOLTOSA**

**Morena y sevillana**

En la presente semana, debut de RAMPER, con su espectáculo Ramperiano.

**OLYMPIA**

Hoy domingo

PROGRAMA

Sesión 4 tarde:

**NOTICARIO FOX**

LA CASA DE LOS FANTASMAS

EL ÚLTIMO DE LOS VARGAS

Sesión numerada (seis tarde en punto):

**MOVIEPHONE FOLLES 1930**

Bella revista presentada por la Fox Film. La interpretan EL BRENDEL, MARIONNE WHITE, NOEL FRANCIS, secundados por todas las estrellas de la FOX.

Bailes: Cantos: Música

**EL ÚLTIMO DE LOS VARGAS**

Un romance del Oeste, enteramente dialogado en ESPAÑOL. Interpretes: JORGE LEWIS, JUANA ALCANIZ, CHRISTINA MONT, VICENTE PADILLA

Sesión 10 noche:

**NOTICARIO FOX**

**MOVIEPHONE FOLLES 1930**

**EL ÚLTIMO DE LOS VARGAS**

**MESTALLA - HOY DOMINGO - A las tres tarde**

**C. D. Gandía - Valencia F. C.**

**HILO DIRECTO CON OVIEDO**

Día 6, Festividad de los Reyes, a las tres tarde, C. D. ONDA-VALENCIA F. C., hilo directo con Eilbao

**COLISEUM**

Repesición de la película sonora PARAMOUNT,

**El cuerpo del delito**

Magistral creación de RAMON PEREDA, secundado por MARIA ALBA, MARIA CALVO, ANDRES PERELLO DE SEGUROLA y BARRY NORTON.

Film totalmente hablado en español.

Completará programa: REVISTA SONORA PARAMOUNT; RADIO ARIOT (dibujos sonoros) y otras películas mudas.

**PRECIOS POPULARES.**

**Roscós de Reyes (Gâteau des Rois)**

La casa que mejor los elabora en Valencia (con sorpresas de porcelana),

**POSTRE SOLER**

PI Y MARGALL, 51

Teléfono 12.956

NOTA: Estos Roscós los serviremos desde el día 4, domingo, hasta el día de Reyes

**Teatro Ruzafa**

Hoy domingo, tres funciones.

A las 330 de la tarde:

**DURO CON ELLAS**

**EL PAIS DE LOS TONTOS**

A las 615 de la tarde:

**DURO CON ELLAS**

**EL PAIS DE LOS TONTOS**

A las 1015 de la noche:

**VIVA LA COTORRA**

**EL PAIS DE LOS TONTOS**

Mañana, grandes regalos para la festividad de los Reyes.

**Centro Instructivo Antoniano**

**PADRE HUERFANOS, 1**

Hoy domingo

1.ª La preciosa zarzuela en cinco cuadros,

**¡Si yo fuera Rey!**

2.ª La graciosa comedia valenciana,

**Quelo Chufeta**

Gran éxito de risa

Sesiones a las 330 y 630

**Patronato**

**LANDERER, 5**

HOY DOMINGO

TEMPORADA DE BELEN

A las 330 y 630 tarde:

Repesición de la gran obra en dieciséis cuadros, de Vicente Nicolau y maestro Asensi,

**El Rey de Judá**

Escenas del nacimiento de Jesús.

Los encargos no pagados conducen a las doce del día de la función.

**Gran Teatro**

CINE MUDO

Hoy, 330 tarde:

**Noches del Trópico**

Patsy Ruth Miller y Mc. Gregor

TALENTO ENCICLOPÉDICO

Asunto cómico

**La España de hoy**

Argumento que nos permite visitar los monumentos, panoramas y apreciar el progreso de España. Por artistas españoles.

Hoy, 930 noche:

**Noches del Trópico**

NOTICARIO FOX

TALENTO ENCICLOPÉDICO

Ultimo día del gran suceso

**La España de hoy**

Película documental

Mañana: Todo estrenos

**La España de hoy**

Película documental

Mañana: Todo estrenos

**Salón Casa de los Obreros**

Caballeros, 27 :: Teléfono 12-2-05

Compañía de comedias dirigida por FRANCISCO COMES

Primera actriz: ELISA CEPERIS

HOY DOMINGO

A las 330 y 630 tarde

La comedia en tres actos, original de Carlos Arniches y Joaquín Abad

**Las grandes fortunas**

**LIRICO**

Hoy domingo, selectos programas

A las 4 tarde, a las 615 matiné numerada y a las 10 noche

El mayor éxito del año!

La opereta sonora PARAMOUNT

**El desfile del amor**

Creación de Maurice Chevalier y Jeanette Macdonald.

Preciosa música. Lujo fastuoso. Bellas canciones.

En la sesión de las 4 tarde completará programa BOMBOS DE OCAJON (dibujos sonoros), y en las de las 615 y 10 noche, REVISTA PARAMOUNT.

Mañana lunes y todos los días,

**El desfile del amor**

Se despacha en contaduría sin recargo alguno desde las once de la mañana.

**COLISEUM**

HOY DOMINGO

Extraordinario programa

A las 330 tarde y 915 noche

Una COMCHA MUDA, en 2 partes

NOTICARIO FOX

Ultimas proyecciones de

**El Arca de Noé**

Emocionante drama de la vida moderna con reminiscencias bíblicas, por Dolores Costello y George O'Brien.

MAÑANA LUNES:

A las 430 tarde y 915 noche

Repesición de EL CUERPO DEL DELITO, película sonora Paramount totalmente hablada en español por María Alba, María Calvo, Ramón Pereda, Andrés Perello de Seguro y Barry Norton.

Completará programa REVISTA PARAMOUNT (sonora); RADIO ARIOT, dibujos sonoros, y otras películas mudas.

**CINEMA SUIZO**

Hoy sesiones de 330 tarde a 9 noche:

**EL SECRETO DE PAPA**

Por Ralph Graves y Shirley Masson.

**EL HOMBRE QUE AMO**

Por Richard Arlen, Mary Brian y Olga Baclanova.

Una comedia en dos partes.

Noche, sesión especial, a las 930:

Revista de Actualidades.

**EL SECRETO DE PAPA**

**EL HOMBRE QUE AMO**

Una comedia en 2 partes.

Mañana: "VENUS", por Constance Talmadge.

Jueves próximo: Estreno de la película "FRANCES EMBARAZOSAS", por REGINALD DENNY.

**Teatro Principal**

COMPANIA DE COMEDIAS DE

**CARMEN DIAZ**

DEBUT DE LA COMPANIA viernes 9 de Enero de 1931, con el ESTRENO del sainete en cuatro estampas, de Luis de Vargas,

**Las de los claveles dobles**

**AMERICAN CIRQUE.** — Gran compañía de circo. Cuatro funciones: a las 330, 430, 630 tarde, de moda, y 1030 noche, doble.

**OLYMPIA.** — A las 4 y 6 tarde y 10 noche: Sesiones de cine señoras.

**LIRICO.** — A las 330 y 6 tarde y 10 noche: Sesiones de cine señoras.

**GRAN TEATRO.** — A las 330 tarde y 930 noche: Sesiones de cine señoras.

**COLISEUM.** — A las 330 tarde y 915 noche: Sesiones de cine señoras.

**SUIZO.** — A las 330 tarde y 10 noche: Sesiones de cine.

Apartado de "Las Provincias" 133





JEANETTE MACDONALD, MAURICE CHEVALIER, la empresa del LIRICO y la casa PARAMOUNT

desean a todos un feliz y próspero año nuevo, que comienza representándose todos los días

### EL DESFILE DEL AMOR

## La nueva personalidad de Ramón Novarro

Por JOE POLONSKY

Ramón Novarro rompió su silencio y he aquí, ante nosotros, un nuevo Ramón.

El Ben Hur místico y casi imaterial se ha convertido en un joven alegre y despreocupado, pícaro en la mirada como intencionado en sus palabras.

Y este mozallete desenfadado gusta del íntimo contacto con las cosas mundanas. En los intervalos de su labor filímica, juega al bridge por igual con directores, artistas o electricistas. Cuando pulsa la guitarra se le oye entonar ya sea la copla andaluza como la canción mexicana. Camiña de su casa, democráticamente sale del estudio en el auto de alguno de los trabajadores, pues su «limousine» lo ha prestado a sus hermanos. Aquel Ramón que aspiraba a ser cantante de ópera o a encerrarse en un claustro; que decía que no le interesaba el matrimonio, que hablaba en parábolas místicas y vivía en un mundo aparte, ya no existe. Quizás jamás vivió excepto en la imaginación de escritores enfermos de sentimentalismo.

Y Ramón asegura no encontrar diferencia entre el hombre que era y el que hoy se manifiesta. A lo mejor no ha habido sino confusión de apreciaciones ajenas.

Humano y justiciero es rectificar cuatro o cinco falsedades propagadas en forma de este joven actor.

Ramón no ansía abrazar la carrera de cantante de ópera, ni hoy ni en el futuro.

Ramón no sueña en pasar el resto de su vida encerrado en algún monasterio; por el contrario, está enamorado de la vida sencilla que la mayoría de los mortales llevamos.

Y Ramón confía casarse, naturalmente, cuando por su camino pase la mujer predilecta. En este asunto, como veis, únicamente falta que surja la mujer hecha a raíz.

Mejor dicho, que vuelva a nacer, porque ya una vez, teniendo el quince abril, «ella» pasó por su lado. Fueron novios: sus vidas, que parecían iban a confundirse en una sola, siguieron derroteros opuestos. «Ella» se ha casado, pero Ramón no desea verla, prefiriendo recordarla como uno de los más dulces capítulos de su juventud provinciana.

Sentado delante de una mesa en el restorán de estudio, Ramón tomaba el «dunch» meridiano a base de verduras. Realmente no se le podía conocer engullendo sus legumbres en medio de aquel ruido infernal producido por el traer y llevar de platos y charolas, cuando debía cabalgar luciendo su pelo mágico, como en «Ben-Hur», o luciendo el uniforme de los Bonapartistas y frente al paredón de las ejecuciones sumarias, como en «Devil May Care».

Y es aquí donde encontramos el secreto de todas las leyendas escritas acerca de Ramón. Parece más bien un santo o un caballero medieval que la generalidad de la gente se resiste a verlo tal cual es. La sencillez de la americana y el sombrero de fieltro no encuadraban en su continente. Es preciso, para que se rompa ese arraigado concepto, que hable.

Así cuando subraya con una mi-

rada picaresca el comentario intrascendente, como cuando se refiere sobre cualquier hadería, entonces deja de ser el místico, el descontentado, para convertirse en un joven apuesto y gallardo producto genuino de lo que fue la Nueva España, hoy México, y cuya voz se hace más sugestiva por la cadencia de su acento español.

Entre bocado y bocado de espinacas charlamos de la ópera, y grande fué mi sorpresa al ver derribarse todos mis conceptos anteriores.

El hablaba, limitándose yo a escucharlo. —Yo no deseo cantar en la Ópera—fué su enfática primera sentencia, que hizo estumarse mi idea del joven soñador que trabajaba en la cinematografía sólo para solucionar el problema económico, llevando por delante el pensamiento de algún figurar en los elencos de la Metropolitan Opera Company, de Nueva York.

En cambio, si me seduce la Ópera; prueba de ello es que todos los días estudio y practico el perfeccionamiento de mi voz. La ópera está bien para cantantes como Lawrence Tibbett.

Ni siquiera deseo convertirme en un actor de primera magnitud. Requiere muchas responsabilidades y la gloria es efímera. Prefiero ser mejor un planeta que un sol, aquel se mueve en derredor de su órbita, mientras que éste un día irradia en todo su poder para luego apagarse definitivamente.

Y se me ocurrió pensar que Napoleón, al ponerse la corona que lo hacía Emperador, ha de haber murmurado, viendo a sus gobernados: «Maldita la gracia que tiene ser Emperador.»

Habrà quien se ría de que yo haya pensado en Napoleón al hablar de Novarro, pero recordé la distancia que hay entre la quietud ciudad de Durango y Hollywood y la que había de Covadonga al trono de París. Dos trayectorias partiendo de la calma para llegar a la zozobra.

Luego, todavía en el restorán y cuando el sol luminoso de California irradió con mayor fuerza, suscitóse la charla acerca del amor.

—Por supuesto que confío en casarme algún día—Ramón exclamó tan seriamente que el bocado que llevaba a su boca se deslizo del tenedor, agregando: —...Y confío encontrar a la mujer que yo deseo.

—¿Qué tipo de mujer le gusta para hacerla su esposa? ¿Tiene su ideal único?—le pregunté.

El famoso actor mejicano me miró sonriente, casi burlón, al grado que me sentí apocado. —¿Cómo puedo tener un tipo ideal de mujer?—respondió—. ¿Cómo puedo asegurar que deba ser rubia o morena, menudita o ideal? Porque el hombre siempre idealiza a la mujer que ama, sea ésta blanca o tenga el pelo como ala de cuervo y los ojos negros como la noche misma.

Subitamente la sonrisa desapareció y Ramón adoptó un aire de completa seriedad.

Sin embargo, no tengo tiempo para pensar en el amor—y entonces volvió a manifestarse su risa picaresca y su mirada burlona.

Trabaja todo el día en el estudio y en mi casa, por la noche me en-

## El miércoles estreno de una superproducción en el Gran Teatro



En esta interesantísima comedia, desarrollada en el barrio Latino, de París, hace una verdadera creación en el papel de protagonista la bella y sugestiva Anny Ondra, secundada por el notable actor André Roanne

llego a la lectura de mi papel; estudio canto y música. Verdaderamente no tengo tiempo... Quizás algún día...

Puedo asegurar que of un suspiro partir de su pecho, como también pudo haber sido la inhalación del cigarrillo que fumaba.

Y viéndolo bien, Ramón jamás ha tenido tiempo ni para divertirse. Hace diez años alardeó se veía en un restorán de Nueva York acarreando cacerolas repletas de platos. Por el día ensayaba sus bailes y por la noche a la labor impropia, contemplando las caras de los noctámbulos paseantes. Entonces no tenía ni tiempo ni dinero para divertirse.

Ahora vive en una amplia casa, circundada por una cerca alta en un distrito de Los Angeles. Allí, junto a su familia, vive una existencia completamente alejada de sus actividades como actor de cine. Y aún disfrutando de breves descansos que le dejan su trabajo y sus estudios no tiene tiempo de divertirse. Pero no por ello pensó que es un individuo misántropo, huraño o neurasténico. No. Tiene, por el contrario, amigos dentro y fuera de los círculos cinematográficos. Le agrada divertirse y divertir, pero esto lejos de la curiosidad pública. Su buen humor, su ingenio, su alegría, son aspectos conocidos solamente para sus amigos íntimos.

Y Ramón es un hombre nuevo descubrió por los «taliques». Amable, simpático, jovial. Mucho más agradable que si estuviera en un pedestal colocado tras de un ventanillo gótico.

## ANECDOTARIO

POLLY MORAN

El viejo Pop, como le llamaban todos sus amigos, era poseedor de una magnífica colección de peces de todos tamaños y colores, que guardaba en un acuario entre los bastidores del Fisher Concert House, un teatro del que era propietario.

Un día, cuando yo trabajaba allí antes de dedicarme al cine, una foca que interpretaba un número de circo en el teatro, tuvo una crisis.

Los tramoyistas presentaron al recién nacido al señor Pop, y éste muy satisfecho fue a depositarlo en el acuario entre sus peces.

Unos momentos más tarde apareció el señor Pop con el rostro descompuesto y la respiración jadeante, gritando:

—¡Oh, esa foca del demonio! ¡Menudo estómago para un recién nacido! ¡La dejé entre mis peces, y no ha dejado ni uno!

MARIE DRESSLER

El director George Hill y yo estábamos un día paseando pacíficamente por los alrededores de los estudios de la M. G. M., cuando repentinamente un enorme perro, surgido de no sé de dónde, se abalanzó sobre George y de una dentellada se le llevó casi toda una pierna de sus pantalones nuevos.

Tras el perro apareció sonriente un simpático muchachuelo, que cogiendo a su perro por el collar se vino hacia nosotros muy satisfecho.

—¿Qué significa esto?—gritó furioso George.

—Perdón, señor—contestó tranquilamente el chiquillo;—me enteré de que buscaba usted un perro que debía destrozarse los pantalones a uno de los actores en su nueva película, y sólo quería demostrarle lo bien que haría ese papel mi perro.

George, «convencido», le dió ese papel al perro de marras.

HEDDA HOPPER

Una vez, cuando yo formaba parte de una compañía de ópera cómica, nos detuvimos en un pueblo para dar una representación aquella noche en el teatro, el dueño del cual era el que pagaba la orquesta.

Empezó la representación, y en un entreacto el dueño del teatro subió a ver al director musical, y le dijo:

—Oiga, el cornetín de su orquesta no ha tocado en absoluto durante todo este acto.

—No, señor; es que hay un descanso para el cornetín en este acto.

El manager, indignado, exclamó:

—¿Yo no pago la orquesta para que los músicos se estén descansando! ¡Haga el favor de decirle que toque durante todo el rato! ¡Pues no faltaba más!

BESSIE LOVE

Un día trataba yo de abrirme paso entre una compacta muchedumbre que se había estacionado a la salida de un teatro en el que yo había hecho una personal aparición, cuando sentí que me tira-



Miss Gloria Swanson, para corresponder al favor del público europeo y a raíz de su última película «QUE VIUDITA!», organizó un concurso en todos los países del viejo Continente para premiar a la señorita que tuviera con ella el parecido más exacto, con un viaje de quince días a Nueva York.

En España se ha celebrado el concurso con la cooperación de «El Día Gráfico», de Barcelona, habiendo obtenido el premio la señorita Elena Melgosa Martínez.

## Las películas anti-comerciales

En torno a «La marcha nupcial»

Es algo verdaderamente excepcional encontrar un película que nos venga de Norteamérica y no sea un perfecto film comercial. Es decir, un film en el cual el galán no sea un ente a lo Ramón Novarro, el «traidor» no sea un hombre repugnante, y en el cual, el galán no venza todas sus dificultades y consiga a su «amada» después de darle un beso larguísimo en los últimos pies de la película. Cuando los films tienen un final «desgraciado», al público ya no le gustan, como si todo en la vida terminara felizmente.

Es de esta manera que los americanos, antes sólo a sus dólares, realizan esos esperpentos tan inferiores a las buenas películas de Europa. Es de esta forma que a artistas como Pola Negri y Lya de Putti, arrancadas a fuerza de dinero de los estudios de la UFA, se les hizo realizar una serie de films que lo único que consiguieron fué el que su categoría artística se rebajara considerablemente.

Esta es la «manera» típica de los directores de Hollywood. Sin embargo, hay entre ellos algunos que se apartan completamente de esta técnica característica. Entre éstos, el más representativo es King Vidor, el realizador de esas obras cumbres del cine que se llaman «El mundo marcha...» y «Hallelujah» y que como es lógico, son dos de

ban insistentemente de la manga de mi vestido. Me volví y me encontré cara a cara con una viejecita desconocida que me interrogaba ansiosamente.

—¿Me recuerda usted, señorita? Soy de aquel pueblito en el que pasó usted el verano con la señora Ogilthorpe, hará unos doce años. ¿Se acuerda usted de aquella fiesta que dimos en la que tocó usted el órgano y el señor Stelling cantó unas bonitas canciones?

—¡Oh! Sí; ya lo creo que me acuerdo—exclamé yo demostrando un gran entusiasmo.—¡Felices tiempos aquellos! ¡Dé usted muchos recuerdos a todas aquellas buenas gentes, si vuelve usted por allá!

Un momento más tarde, en mi auto, yo me decía pensativamente: «Me gustaría saber por quién me ha tomado esa buena señora. No recuerdo haber estado en mi vida en ese pueblo, y en cuanto a lo de tocar el órgano, ¡creo que no sabría por dónde empezar si tuviera que hacerlo!



## Los Artistas Asociados

felicitan a sus clientes y amistades deseándoles muchas satisfacciones en el nuevo año.

## CINEMATOGRAFICA VERDAGUER CINAES

desea a sus numerosos clientes y amigos muchas prosperidades y bienestar en el corriente año

los films más anticomerciales que ha hecho un norteamericano.

Eric von Stroheim es un hombre excepcional dentro del cine americano. Nunca se ha querido someter a los imperios del comercialismo, ni ha hecho jamás concesiones al mal gusto tan característico de los yanquis. Es un director, el rodaje de cuyas películas dura eternidades, lo que hace que al costar grandes sumas y no tener después un éxito formidable, si se exceptúa «La viuda alegre», sea difícil encontrar quien quiera amparar las realizaciones de este europeo que nunca acaba sus obras y que, como Chaplin, sólo produce de tarde en tarde, y sólo produce, también, obras geniales del cine.

Sus obras tienen un realismo verdaderamente feróz. En ellas se encuentra el público con una figuración brutal de aquello que en la vida es de mal tono tratar. Sus figuraciones vienen a recordarnos la serie de torpezas y abyecciones de que nuestra vida está tejida.

«La Marcha Nupcial» es una película que si se hubiera proyectado tal como Von Stroheim la terminó, no hubiera sido resistida por nadie. Constaba de treinta rotos, y la Paramount hubo de encargarse a Stejnberg el que la redujera a un tamaño comercial.

En esta obra Von Stroheim se muestra de una crudeza enorme. Ejemplo de esto son el tipo del carnicero, el cerdo frenético condenado a muerte y otros muchos detalles que se repiten con insistencia. Y paralelamente a esto una poesía al estilo alemán, el Danubio y sus leyendas, e idilio en el jardín rodeado de almendros en flor, entre Eric Von Stroheim, figura cénica, y Fay Wray, el prototipo del candor y la ingenuidad. A través de estas escenas, que el público tanto prefiere en otras películas y en cambio rechaza en ésta, se ve la inconfundible y secreta nostalgia de este hombre que no puede olvidar la Viena Imperial.

Von Stroheim encarna con una sobriedad ejemplar el tipo del aristócrata vienés. Los demás personajes, el tipo brutal del carnicero, la prometida del aristócrata, siempre hermosa y como poseída de un dolor interno, la figura depravada y cínica de los padres, todo es verdaderamente magistral.

En «La Marcha Nupcial», como en todas las otras obras suyas («El vals», «Oh, Viena», «Esposas frías», «La vida alegre», «Avaricia» obra rechazada por las empresas y proyectada únicamente en Cineclub), y la que citamos, en todas encontramos el sello inconfundible de la personalidad de este genio cinematográfico. Son obras verdaderamente subversivas. Como decía Salvador Marsal en Oe: «Evoca en imágenes los peores instintos y recónditos del ser subconsciente.» El público que va al cine a pasar el rato se encuentra desgraciadamente sorprendido ante estas obras tan amargas y crueles y que tan

apreciadas son por los amantes del buen cine.

Esta obra, al ser proyectada, fracasó casi rotundamente. El público no podía perdonar que el galán no fuera ni joven ni guapo y que no acabara casándose con la muchacha del pueblo, que había seducido. En Barcelona, como aquí, los cinepresarios tuvieron que cortarla para hacerla más comercial. Esto hace que en ella encontremos escenas truncadas y pasajes sin hilación. A pesar de lo cual, todavía se puede ver en ella el sello magistral de este gran vienés. Además, el ritmo lento, geminito, hacia que este público que oprime «del mismo barro» y «Un hombre de suerte», dejara que la película era un «atazo», y no llegó a una semana los días en que estuvo en programa y ni siquiera como base de él. Después de esto es una cosa sin importancia que ese espectáculo que se llama «El Desfile del Amor» se mantenga semanas y semanas en el programa.

F. CARRERES I DE CALATAYUD, Valencia y Enero 1931.

## «Artistas Asociados»

Que un teatro tenga un escenario es cosa corriente y nada asombroso; pero que un escenario tenga un teatro en su interior, ya es más nuevo, y si hay dos teatros en lugar de uno, es verdaderamente cosa notable.

El mayor escenario del mundo en los estudios de Los Artistas Asociados en Hollywood, comprende dos teatros de dimensiones normales, y ambos aparecen en la producción «La canción del Ritz», cuyo protagonista es el famoso cantante Harry Ritchman, ídolo del Broadway.

De estos dos teatros, el mayor sirve para presentar una típica revista neoyorquina, en la cual triunfa el protagonista, y el menor representa un teatro mucho menos brillante de una población minera, en el cual obtiene aquél muy poco éxito por cierto.

«La canción del Ritz» es un asunto de gran interés que se desarrolla en un ambiente muy sugestivo. Ritchman canta en esta producción algunas originales canciones escritas especialmente para ella por el maestro Irving Berlin.

Joan Bennett es la oponente de Ritchman, y los otros intérpretes del film son James Gleason, Allen Pringle, Lilyan Tachman, Richard Tucker, Purnell B. Pratt y Eddie Kane.

El director de «La canción del Ritz» es Edward Sloman, y el argumento está basado en la obra de John W. Considine Jr.

## GRAN TEATRO - Cine mudo

MAÑANA LUNES; Un estreno extraordinario

## Tras la cortina

Por Lois Moran y Warner Baxter

MIERCOLES: Una superproducción

## Anny de Montparnasse

Deliciosa comedia por Anny Ondra

Conservar en la memoria estos títulos:

## Sombras de gloria - Así es la vida - Cinópolis - Los dos mundos

Cada uno de ellos representa inolvidables horas de felicidad durante el nuevo año. Y todos son de superproducciones pertenecientes a las famosas

## Selecciones Gaumont Diamante Azul

(fuera de programa)

caso igualadas pero una superadas.



# SPORT

## FUTBOL

### Luego del festival deportivo en Mestalla

#### EL REPARTO DE LOS INGRESOS

La Comisión organizadora del festival de Mestalla estuvo ayer en casa del obrero Joaquín Mari, muerto el jueves por un paredón que derribó el viento, y entregaron a su viuda Doña Sancha 100 pesetas.

El Día de Reyes se celebrará una fiesta en la Escuela de Puericultura para entregar juguetes a los niños pobres cuyas madres asisten a la misma. A las madres se les regalarán estuches de higiene.

Una fiesta análoga se verificará el mismo día en la Unión Musical y en la Sociedad de Ciegos. También han cooperado a la fiesta de Reyes del 'Círculo de Bellas Artes', con 250 pesetas.

El domingo siguiente la fiesta se celebrará en el Penal de San Miguel de los Reyes, y los juguetes, ropas y dulces serán repartidos entre los niños de los reclusos de aquella población penal.

En todos estos actos pronunciará un discurso el vicepresidente de la Peña Caridad don Julio Millego, catedrático.

#### CAPITULO DE GRACIAS

La Comisión organizadora del festival de Mestalla agradece sinceramente a todos la colaboración que desinteresadamente le prestaron.

Al público, que contribuyó con su apoyo monetario; al Valencia F. C., que cedió galantemente cuanto fué preciso; a la banda Unión Musical, a las gentiles y bellas artistas, a los periodistas valencianos, árbitros, etc. A todos, en fin, cuantos en algún aspecto ayudaron moral o materialmente.

Gracias a todos en nombre de los pobres, a quienes se beneficiará con el dinero de este festival.

Esta mañana, a las doce, se celebrará en la Asociación de la Prensa la entrega a ésta de la copa ganada por los periodistas y el reparto de regalos a las señoras que tomaron parte en este festival deportivo.

#### En Mestalla

#### C. D. GANDIA - VALENCIA F. C.

Hoy, a las tres de la tarde, jugarán un partido amistoso el C. D. Gandia y el Valencia F. C.

Dado el caso de presentarse por primera vez ante nuestro público el C. D. Gandia, equipo de grandes arrestos según tenemos entendido y compuesto de elementos jóvenes y entusiastas, quienes en el poco tiempo que actúan han

demonstrado su progreso en el fútbol, podrá la afición presentarse un interesante partido, que unido a tener instalado el hilo directo con Oviedo por cuyo motivo los altavoces de nueva instalación del campo darán noticias continuas de la marcha del encuentro de Liga que juega nuestro Valencia F. C. en aquella capital, ofrecerá el suficiente atractivo para pasar una tarde distraída y agradable.

El despacho de localidades y entradas se efectuará hoy, de once a una de la tarde, en el local social, Barcas, 5, y después de esta hora, en las taquillas del campo.

#### FESTIVIDAD DE LOS REYES C. D. ONDA-VALENCIA F. C.

Para el próximo día 6, a las tres de la tarde, festividad de los Reyes, tiene concertado el Valencia F. C. un encuentro amistoso con el C. D. Onda. En el transcurso de este partido se darán noticias, por medio de los altavoces, del encuentro amistoso que nuestro Valencia F. C. juega en Bilbao contra el campeón de España, el Athletic.

#### Valencia F. C.

#### AVISOS

Se pone en conocimiento de los señores que tienen encargos de tribuna del campo de Mestalla y que hayan renovado su encargo para el actual año, que éstos estarán a su disposición hoy, de diez de la mañana a una de la tarde, en el local social, Barcas, 5, y los demás días, de cinco a ocho y media.

Se pone en conocimiento de los señores socios mensuales y anuales que sus pases correspondientes estarán hoy a su disposición, de diez de la mañana a una de la tarde, en el local social, Barcas, 5, y los demás días, de cinco a ocho y media.

#### Campo de Levante

#### REAL GIMNASTICO F. C. - LEVANTE F. C.

Esta tarde, a las tres, y en partido de campeonato nacional de Liga, tercera división, se enfrentarán en este campo los primeros onces de los clubs Real Gimnástico y Levante F. C.

#### TENNIS

#### Puente de Hierro

#### PARTIDOS PARA HOY

A las diez: Dobles mixtos, señorita Giner y don Julio Pascual-

señorita García del Moral y Pepin Albiol.

A las tres tarde: Dobles caballeros, don Joaquín La Casta y don Leopoldo Salinas-don Enrique Marqués y don Eduardo Llagaria.

A las tres: Don L. Bruce y A. Bruce-don Manuel Navarro y Pepin Albiol.

A las cuatro: Individual caballeros, don Eduardo Salinas-Pepin Albiol.

A las cuatro: Don Joaquín La Casta-don Luis Bruce.

A las cuatro: Don Alberto Bruce-don Manuel Navarro.

#### TIRO DE PICHON

La Real Sociedad de Tiro de Pichon celebrará esta tarde, a las tres, tirada ordinaria en su chalet de la playa de Levante.

#### NATACION

LA PRUEBA TROFEO REYES SE CELEBRARÁ EN EL DIQUE FLOTANTE. — LOS INSCRITOS

La Unión Naval de Levante ha demostrado una vez más su reconocida benevolencia cediendo el dique flotante al Club organizador, el Marítimo Valencia, para la realización de esta prueba.

Las invitaciones deberán solicitarse al Club organizador o a alguno de los Clubs participantes.



OBJETOS PARA REGALOS PLATERIA — ORFEBRERIA

#### Graduación de la vista

Llamamos la atención de nuestros lectores para que aprovechen de nuevo la estancia en ésta de Mr. YVO, afamado especialista de la vista, del Instituto Oftálmico de PARIS, y del Instituto Oftálmico H. A. de Madrid, quien en su consulta del PALACE HOTEL, de once a una y de tres a seis, gradúa GRATUITAMENTE la vista a sus clientes y les proporciona al propio tiempo a PRECIOS ECONOMICOS, los célebres cristales de la Anglo American Opticians, C<sup>a</sup>, contra los Rayos Ultra Violeta. Cristales especiales para ver de cerca y lejos con el mismo lente. Mr. YVO estará en ésta, y en el PALACE HOTEL hasta el viernes 9 de Enero, por la noche.

ADVERTENCIA.—Visita la afuerza a estas consultas, es prudente no esperar a los últimos días.

#### CRONICA RELIGIOSA

SANTOS DE HOY. — El Santísimo Nombre de Jesús, Santos Gregorio, Rigoberto, Prisco, Prisciliano, Benita, Dafnasa, Hermes y Ageo.

Rito doble de segunda clase; color blanco; misa del Santísimo Nombre de Jesús.

CUARENTA HORAS.—Terminan en San Juan y San Vicente.

Se descubre a las nueve de la mañana y se reserva a las cinco de la tarde.

ADORACION VESPERTINA.—En San Martín, de seis a nueve, por la A. C. N. de Propagandistas.

ADORACION NOCTURNA.—Corresponde al turno de Nuestra Señora del Puig.

#### CULTOS PARA HOY

Al Santísimo Sacramento: En la Colegiata de San Bartolomé, a las cuatro y media de la tarde, ejercicio solemne con sermón por el canónigo de la misma doctor don Vicente Araçil.

Día de retiro espiritual: En San Nicolás, a las once de la mañana, y por la tarde, a las cuatro, con exposición, trisagio y sermón por el reverendo Padre Tomás Carbonell, mercedario.

SANTOS DE MANANA.—Santos Telesforo, Simón, Emiliana, Apolonia y Gineálida.

Rito semidoble; color blanco; misa de la feria.

CUARENTA HORAS.—Principian en la Real Capilla de Nuestra Señora de los Desamparados.

Se descubre a las siete de la mañana y se reserva a las cinco de la tarde.

ADORACION VESPERTINA.—En San Martín, de seis a nueve por los Terciarios Descalzos.

ADORACION NOCTURNA.—Corresponde al turno de Nuestra Señora de los Desamparados.

CULTOS PARA MANANA: Triduo Eucarístico: En los Santos Juanes, a las ocho, misa de Comunión general en el altar mayor.

Por la tarde, a las cinco, siguiendo el orden del día primero, tendrá lugar el ejercicio del segundo día de triduo.

En este segundo día, la misa y ejercicio vespertino se ofrecerá a intención de las Marias del Sagrario de esta parroquia.

SANTOS DEL MARTES.—La Epifanía del Señor.—Santos Melanio, Nilamón y Mauro.

Rito doble de primera clase con octava privilegiada de primer orden; color blanco; misa de la Epifanía del Señor.

CUARENTA HORAS.—Continúan en la Real Capilla de Nuestra Señora de los Desamparados.

Se descubre a las siete de la mañana y se reserva a las cinco de la tarde.

ADORACION VESPERTINA.—En San Martín, de seis a nueve de la tarde, por la Juventud Católica Obrera.

ADORACION NOCTURNA.—Corresponde el turno de Sagrada Familia.

CULTOS PARA EL MARTES: Festividad de la Epifanía: En la Catedral, a las nueve y media, misa cantada con sermón.

En los parroquias, a la hora de costumbre, misa conventual, con sermón por los respectivos párrocos.

A Nuestra Señora de la Leche: Triduo.—Termina: En San Andrés, con misa de Comunión a las siete y media y ejercicio por la tarde, a las cinco, con sermón por el doctor don Ramón Monfort.

Triduo eucarístico: Termina: En la parroquia de los Santos Juanes, a las ocho, misa de Comunión general.

A las cinco, ejercicio con exposición y sermón por el doctor don José Zahonero y procesión claustral.

Al Inmaculado Corazón de María: Mis.—Continúa: En la Compañía, a las ocho de la mañana, misa con exposición, lectura, cantos, Comunión, bendición y reserva.

Al Dulcísimo Nombre de Jesús: En la iglesia de Padres Dominicos, último del novenario, a las ocho, misa de Comunión a intención de cuantos hayan contribuido a estos cultos y a la Santa Envoltura del Niño Jesús.

Por la tarde, como los demás días, después de las solemnidades Completas y Salve cantadas por la Comunidad, expuesta Su Divina Majestad, y rezada la Estación, se cantará un motete al Santísimo, Rosario, sermón, y a continuación la solemne procesión claustral y visita de los cinco altares con el Santísimo Sacramento, terminando con la Reserva, himno y despedida.

#### SECCION COMERCIAL

#### Vida marítima

3 de Enero de 1931.

BUQUES ENTRADOS «Artiba Mendiz», español, de Sagunto, con cargo general, de F. Paset.

«Isla de Tenerife», español, de Barcelona, con cargo general, de la Transmediterránea.

«Hércules», alemán, de Tarragona, con cargo general, de V. Montesinos.

«Cervantes», inglés, de Alicante, con cargo general, de Mac Andrews.

«Henry Tegner», danés, de Sevilla, con cargo general, de Gimeno.

«Castor», noruego, de Nápoles, con cargo general, de Mac Andrews.

«Ducero», español, de Barcelona, con cargo general, de Requena.

«Verde», italiano, de Barcelona, con cargo general, de Rife.

«Valborg», danés, de Lisboa, con cargo general, de Gimeno.

«Dunsigo», inglés, de Orán, con cargo general, de Mulleró.

«Paros», griego, de Tarragona, con cargo general, de M. Mico.

«S. Tripeovich», italiano, de Alicante, con cargo general, de Reñá.

«Giovinezza», italiano, de Tarragona, con cargo general, de Reñá.

«Atiboto Mendiz», español, de Bar-

# REYES

**BOLSO!**

**Melado NOVEDADES**

PAZ, 7

Los regalos más preciados  
La marca de distinción

ADVERTENCIA: Esta casa tendrá abierto hoy domingo, día 4, antevíspera de Reyes, para de este modo poder atender mejor a su distinguida clientela y evitar las aglomeraciones de última hora.

## Academia Fray Luis de León

CONTABILIDAD — FRANCÉS — INGLÉS — ARITMETICA COMERCIAL — TAQUIGRAFIA — CORRESPONDENCIA — ORTOGRAFIA — COMERCIO — OPOSICIONES

PLAZA DE LA REINA, 4. Teléfono 14.087.—VALENCIA

### Nuestras frutas en el extranjero

Londres 2.  
Ofrecidos los cargamentos de los vapores «Dorothea», «Pelayo» y «Ere». El mercado abrió flojo, retrocediendo algo los precios, retirándose muchas partidas.

Naranjas:  
300s, de 8 1/2 a 9 1/2.  
350s, de 7 1/2 a 9.  
504s, de 7 a 8.  
Cebollas:  
De 5 a 8.

Liverpool 2.  
A la oferta los cargamentos de los vapores «Carpis», «Skuld», «Pinto», «Falcio» y «A. Mendiz».

Los precios alcanzados para la naranja fueron como sigue:  
300s, de 9 a 10 1/2.  
350s, de 8 1/2 a 9 1/2.  
504s, de 8 1/2 a 9 1/2.  
Demanda bastante floja.

Boston (Inglaterra).  
Subasta del día 2 de Enero.  
Naranjas:  
Ofrecidas 7.600 cajas del vapor «Hansa», realizando la mayoría: 240 y 300, de 12 a 13.  
360 y 504, de 9 a 9 1/2.  
Cebollas:  
4s, de 5 a 5 1/2.  
Pequeñas, de 6 1/2 a 7.

### El agua de mesa, la más diurética, para los reumáticos

Frecuentemente se aconseja a los reumáticos, aguar mineral alcalina; como coadyuvante del tratamiento para combatir tales enfermedades. Mas es harto sabido que las aguas minerales, una vez embotelladas, pierden su mayor eficacia, consistiendo en las emanaciones de radio que a su paso por las entrañas de la tierra reciben, y que es su esencial y misteriosa virtud. Además, subsiste siempre el inconveniente del tiempo que el agua permanece embotellada, y no es raro el caso que, el agua, envejecida, cause trastornos intestinales.

Los pacientes que sufren estas enfermedades, pueden preparar un agua mineral de efectos seguros, poniendo en un litro de agua pura, una cucharadita de Uromil; al instante se transforma en mineral agradable, diurética en extremo, de probadas virtudes terapéuticas, en los casos indicados. Quien tome tan sencilla precaución, evitará males sin cuento.

Acercar del valor terapéutico de tan noble preparado, transcribimos, de entre los infinitos testimonios, de médicos eminentes que dan fe de curaciones inesperadas, el que a continuación se reproduce: «He empleado el Uromil en casos de reumatismo, gota y otros de litiasis renal, así como en muy diversas manifestaciones de la diálisis úrica, quedando plenamente convencido de su eficacia y superioridad sobre los mejores disolventes úricos empleados hasta la fecha.»

Dr. JOSE MONROY  
Del Colegio de Médicos de Almería

### ¡Agricultor!

¿Cómo puedes ganar dinero si no estás al tanto de las cotizaciones de los mercados, de las novedades agrícolas del mundo, si no tienes quien te resuelva rápidamente todas tus dudas, quien te aconseje y adocrine?

Para tener todos estos problemas resueltos, suscríbete a «EL PROGRESO AGRICOLA Y PECUARIO», revista semanal que se publica en Madrid (plaza de Oriente, 7).

Si no la tienes, pide un número de muestra, que se remite gratis.

### Traspaso

clínica de enfermedades secretas, buen punto y con facilidades de pago. Razón: Clavé, 16. Teléfono 14.981

V. Barberá Masip  
FOTÓGRAFO  
Trabajos a domicilio, retratos, vistas interiores y ampliaciones  
Paz, 5, bajo - Teléfono 12.025

Cuide usted su estómago porque es la base de su salud

Yo padeci también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO

del Dr. Vicente VENTA EN FARMACIAS

## Vino de Reyes

PARA celebrar con más alegría la fiesta de Reyes, brinde usted con unas copas de este espumoso tradicional español. Es el vino chispeante y alegre de las fiestas de familia. Sus pequeños batirán palmas. Usted se deleitará con el bouquet supremo de este vino transparente, digno de los paladares selectos.

Codorníu no es sólo la delicia y la alegría de los brindis. Sirvase de él para rociar sus ensaladas de frutas y para preparar los exquisitos «cups» que la moda impuso y la costumbre acepta.

# CODORNÍU



# Los Reyes

se surtirán de chocolate NESTLE y albums de la gran-  
diosa remesa que se ha recibido en

## Casa Miguel

(Plaza de Mirasol)

Cajas surtidas

Cromos nuevos

# VICHY CATALAN

Agua mineral natural, alcalina, bicarbonatada sódica

Muy eficaz para el reuma, diabetes y afecciones del estómago  
hígado y bazo. Excelente para la mesa. Preservativa de enferma-  
dades infecciosas, por emerger del manantial a 60 grados de tem-  
peratura y estar por lo tanto libre de microbios.

De venta en principales Farmacias y Droguerías  
Administración: Rambla de las Flores, 18, entresuelo. - Barcelona

# Herniados Trencats

Ahora que podéis debéis curaros

El reputado y conocido ortopedico de Barcelona, con nombre oficial-  
mente registrado SR. TORRENT, ha creado, tras largos estudios, un  
nuevo aparato que ha revolucionado el arte de curar hernias por  
procedimiento mecánico, siendo indiscutiblemente lo mejor que  
en el mundo existe y se conoce, porque cura y vence siempre con  
rapidez pasmosa toda clase de hernias por graves y voluminosas que  
sean en ambos sexos y todas edades, transformando a los herniados  
en «seres perfectos y robustos como antes de estar quebrados». Este  
maravilloso aparato «que no lleva trabas ni tirantes engorrosos» de  
ninguna clase, que ni pesa ni abulta, adaptándose al cuerpo como un  
guante, es el remedio único verdad de todos los herniados. En bien de  
vuestra salud, no debéis nunca hacer caso de muchos anuncios, que to-  
do es palabrería y mera propaganda, y si queréis acabar para siempre  
con vuestras dolencias, todos debéis visitar con la más absoluta con-  
fianza al especialista SR. TORRENT, que gustosamente atenderá  
a cuantos se le presenten en:

VALENCIA y en el HOTEL LAURIA, 4, únicamente el MARTES  
próximo día 6 del corriente.

NOTAS.—En ALBACETE, el día 5, en el HOTEL CENTRAL. En  
CASTELLON DE LA PLANA, el día 7, en el HOTEL FABRA. En  
JATIVA, el día 8, en el HOTEL ESPAÑOLETO, y en ALICANTE, el  
día 9, en el HOTEL PALACE.

ESPECIALIDAD en fajas medicinales y demás aparatos para corre-  
gir y evitar todas las dolencias propias de la mujer. TALLERES Y  
DESPACHO EN BARCELONA, UNION, 13, CASA TORRENT.

## Noticias teatrales

TEATRO RUZAFÁ.—Hoy domingo se celebrarán tres funciones: a las 3:30 y 6:15 de la tarde y a las 10:15 de la noche, representándose en las tres la obra bomba de esta temporada, «El país de los tontos». Mañana, víspera de los Santos Reyes, grandes regalos, sorteo de seis marineros de la obra de «El país de los tontos».

APOLO.—Últimos días.—Hoy tres funciones.—Precios populares.—En los tres días que le quedan de actuación a la compañía Velasco, regirán precios populares de tres pesetas butaca y 0.75 entrada general.

En las tres funciones de hoy domingo se representarán: a las 3:45 y 6:15 tarde, «Morena y sevillana», y los precios de las tres funciones de hoy también serán populares.

Mañana única función: a las diez noche. Semana próxima, debut de RAMPER con su espectáculo rampa-riano.

## La Legión Católica Española

Recordamos a los legionarios católicos de capital y pueblos, que tenemos establecida en la típica Feria de Navidad, una caseta para la venta de la Biblia Católica, en la que podrán encontrar gran variedad de ediciones en todos los precios.

Hacemos esta misma invitación a todos los católicos en general, advirtiéndose que a toda persona que visite la referida caseta se la obsequiará con un bonito almanaque de bolsillo.

## DE ALEMANIA

(NOTAS DE VIAJE), por Lázaro Floro. Precio: DOS pesetas. Depósito, en la Administración de este periódico.



Gran variedad en artículos fantasía, propios para regalo de Reyes; monederos, billeteros y carteras, paraguas, bastones y boquillas :: :: PARCHISES y MCH-JONJG BRUGUERA - San Vicente, 21

# Gramófonos y Discos

## “ODEON”

La revolución del Gramófono - Maletas, las de 125 a 60 pesetas - Gramofolas, a 125 pesetas - Sólo hasta el día de Reyes - Discos, siempre las últimas novedades - Composturas de toda clase de aparatos parlantes

Gramófonos y Discos “ODEON” - Accesorios de todas clases

## FABRICA DE MAQUINAS PARLANTES JUAN MARCH

Gran taller de reparaciones - - CERRAJEROS, 6, frente a la plaza de la Pelota

## Motores Diesel

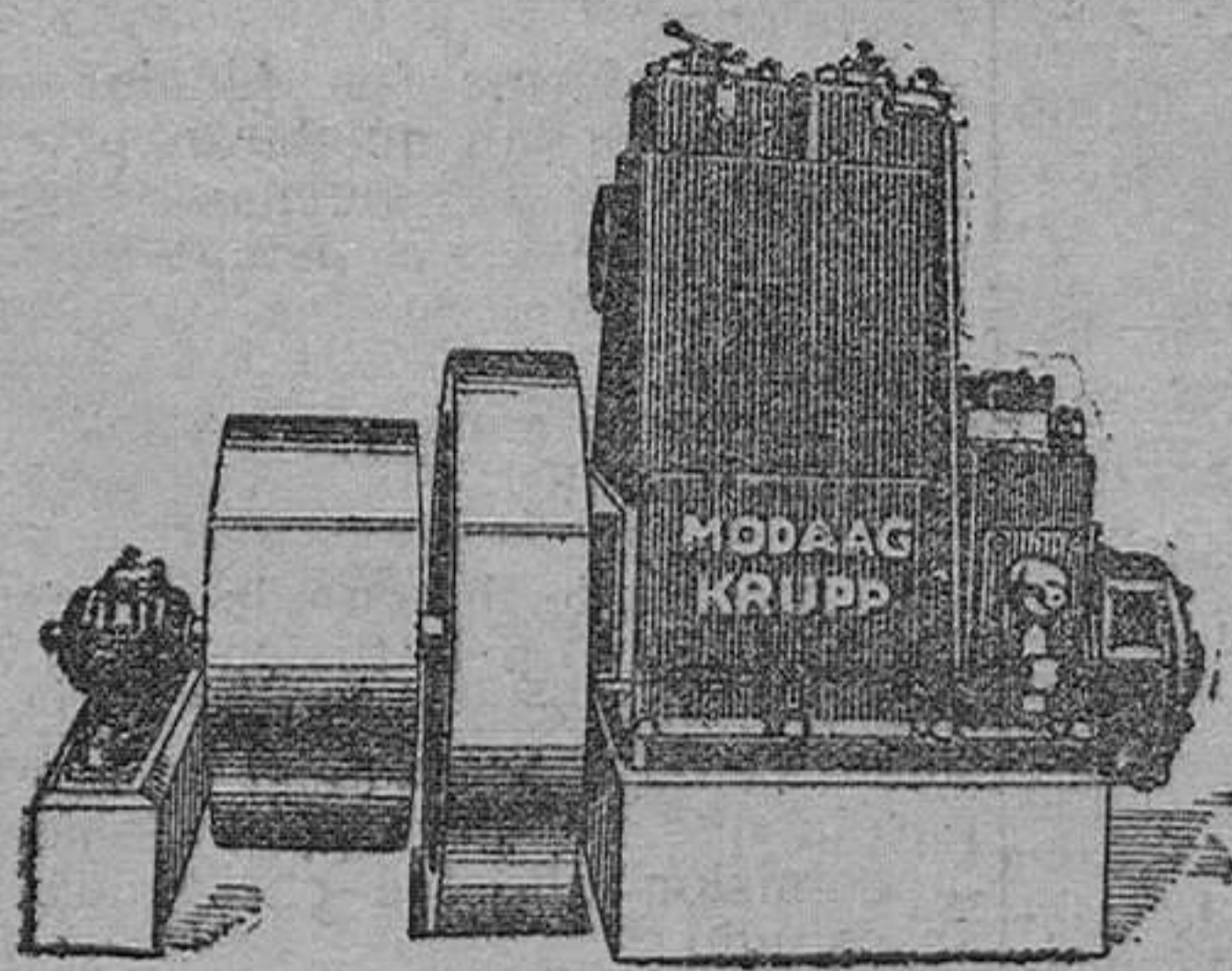
### MODAAG-KRUPP

De dos tiempos, construcción vertical.

### MODAAG

De cuatro tiempos, construcción horizontal.

Los más conocidos por su construcción moderna. Económicos en el servicio. Seguridad en el trabajo.



Representante general para España: Ingeniero Otto Becker.-Barcelona.

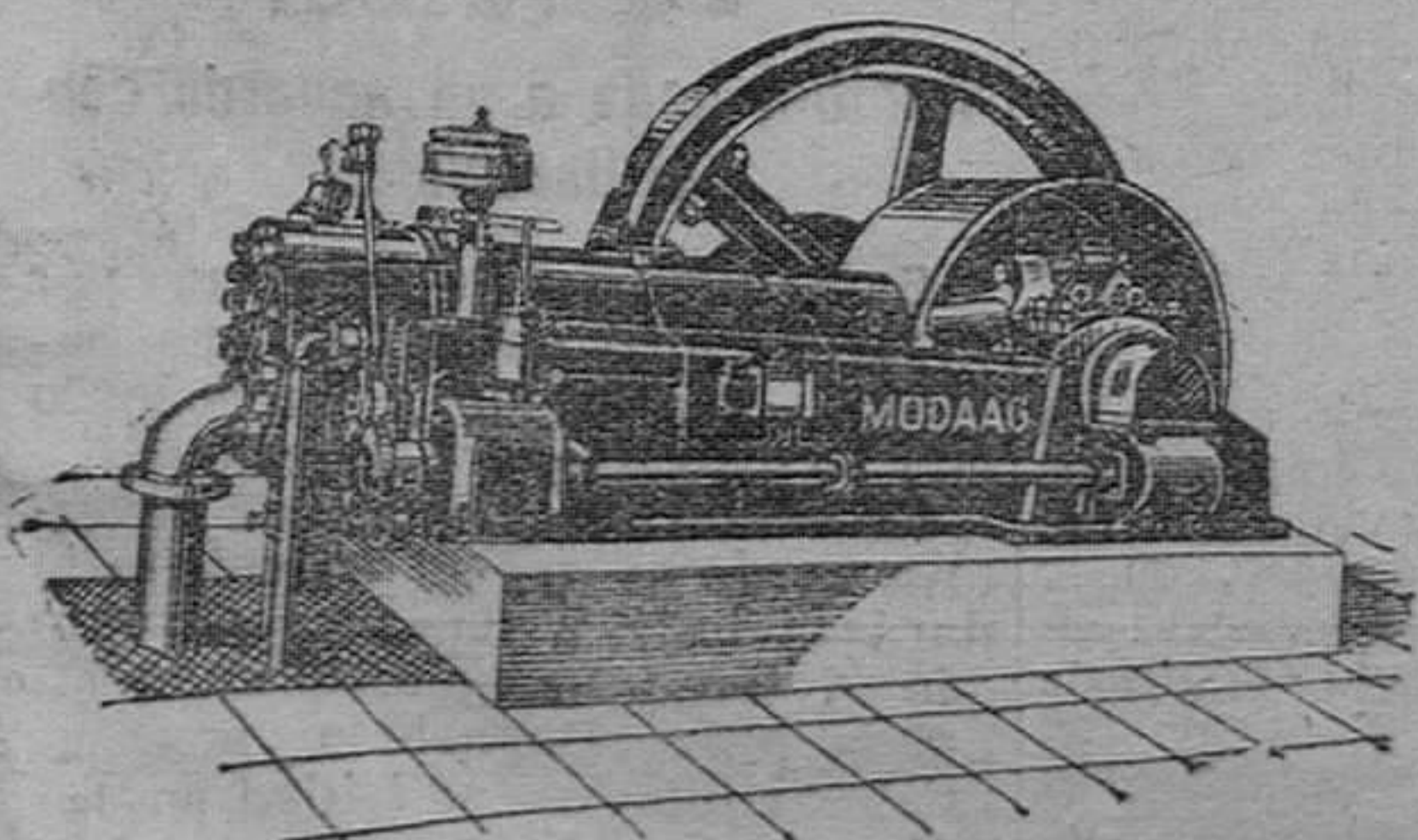
REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA LEVANTE:

## EMILIO RUTH

Doctor Sunsi, 12

VALENCIA

Teléfono 14681



## OPOSICIONES

En la ACADEMIA DE PREPARACIONES «SANTAPAU», Salvatierra de Alava, 7, Valencia, con profesorado competensísimo, se ha intensificado la preparación de las siguientes oposiciones:

OFICIALES DE AYUNTAMIENTO Y DIPUTACION: En las últimas oposiciones hemos obtenido los números 1 y 4.

OFICIALES DEL MONTE DE PIEDAD: Convocatoria para la segunda quincena de Marzo.

OPOSICIONES AL MAGISTERIO, recientemente convocadas.

OPOSICIONES A TELEGRAFOS (ambos sexos).

OPOSICIONES A CORREOS (sólo para señoras), convocadas para el 15 de Abril.

AUXILIARES DE HACIENDA (ambos sexos), en las últimas oposiciones obtuvieron plaza el 70 por 100 de nuestros alumnos.

OPOSICIONES PARA AGENTES DE VIGILANCIA.

## Piano

se vende en buenas condiciones. Razón: Calle Hierros de la Ciudad, número 4, entresuelo (al lado de la plaza de la Virgen).

## Venta casas, pisos y bajos

Casa regia jardín; 17.500 palmos. Pisos bajos Tapinería, Sancho Estación Sorní, Baij, Cádiz y Maestro Gozalb, libros inquilinos. Casas todos sitios; Colares, Chalets, Huertas naranjos. Mucho capital colocar compraventa toda clase de fincas. Administración toda a a oficinas. Consultas gratis. Muñoz, corredor colegiado, calle Gobernador Viejo, 4, despacho de 9 a 1 y de 2 a 5. Teléfono 13.934.

## Emplearía

li tarde en academia, despacho, oficinas, laboratorio, administración o casa análoga. Pven empleado del Ayuntamiento.

Escribir, Jesús Navarro, Maestro; Tapinería, 9.

## Para Reyes

La antigua y acreditada fábrica de artículos de viaje, como costumbre de todos los años ha puesto a la venta una gran partida de munditos pequeños propios para regalo.

PINTOR SOROLLA, 9

## Bicicletas

para NIÑOS, accesorios y piezas de recambio a precios muy reducidos. Antonio Guiraudín, calle Xerxa, 5 (cerca del Gobierno Civil) Valencia.

## Señoras... Puntos!

Se recogen en las medias de seda, hilo y algodón. Se confeccionan a medida toda clase de medias, siendo especial en casa en máquinas finas. También es especial en las medias para artistas, siendo irrompibles. Visited la casa de Tapinería Gallego y esconveniencia. Maldonado, 9, Valencia

## Motor

a gas pobre, Crocley, con fábrica de gas. Se dará muy barato.

Razón: Colón, 6, entresuelo, derecha, Valencia.

## Francés

Ex-profesor de las grandes escuelas de idiomas Foujate y Figler, de París, da lecciones económicas, referencias de primer orden sobre su método rapidísimo y práctico. Dirigido de 12 a 2, calle Hernán Cortés, número 9.

## Riegos

Vendo instalación casi nueva y completa para elevar 3 a 4.000 litros de agua por minuto a 10 metros. Material eléctrico Brown-Boveri y bomba Washington. Razón: Colón, 6, entresuelo, derecha, Valencia.

## Maquineras

Se necesitan para cosas con máquinas (Singre de motor, en la Plaza del Horno de San Nicolás), número 3.

## El premio gordo

Esteban Roca invita a los agraciados en la Lotería a pasar por su despacho donde tiene fincas a la venta en el centro y ensanches de la capital, que van en 7 y 8 por 100 líquido; pases calle Ribera y varias calles de todos precios, con sol y ascensor. Huertos en Alcaira y varios puntos; solares. Don Juan de Austria, 16. Teléfono 11913.

## La Casa de Compra y Venta

“La Universal”

GARRIGUES, 5 (antes Barcelona, 2), continúa haciendo operaciones sobre alhajas, ropas y otros objetos. Además tiene en la planta baja expuestas a la venta surtido de alhajas, relojes y artículos de fantasía y de lujo a precios ventajosos. NO COMPRAR SIN ANTES VISITAR ESTA CASA.

## LEÑA

Procedente de construcciones de cemento armado, se vende en la obra de la Avenida de Amalio Gimeno, esquina a la calle de Játiva, a 3 pesetas quintal castellano.

## Escayolistas Tallistas

para un trabajo de importancia, relacionado con decorados de fachadas y salones, se necesitan. Acudida PLAZA DEL POETA LIERN, 7, bajo.

## Francés

a ambos sexos y cualquiera edad por Mr. Jules Fopp Meblie, de París, profesor titulado especialista. Inglés traducciones, exámenes y repasos con el mayor éxito. Clases señoritas. Avenida de Victoria Eugenia, 36, tercer, derecha. Lcciones a domicilio.

## Sombreros para colegios

Enviamos modelos (sin gastos) a quien lo solicite, dentro y fuera de la capital. Confección esmerada. Precios económicos. ANTONIO HERNANDEZ Correjería, 21, entresuelo-Valencia

## Dibujante

de toda clase de labores, bordados, encajes, alfombras, tapices, stóteras. Se hacen dibujos de encargo y se emplean labores. Milagro, 6, tercera puerta.

## Ocasión para Reyes



Vendo una máquina bobinas central, una vibrante y otra de analítica, todas completamente nuevas, garantizadas y por precio reducido. C. JUAN DE AUSTRIA, 9, Casa de Bicicletas.

## Bachillerato - Magisterio

### Escuela de Comercio

Aseguramos un máximo rendimiento en la enseñanza, por contar con un excelente cuadro de profesores con largos años de práctica en la enseñanza.

Clases limitadas, con un máximo de diez alumnos en cada asignatura.

Pida informes en la ACADEMIA DE PREPARACIONES «SANTAPAU», Salvatierra de Alava, 7, VALENCIA.

# Versos de la Juventud

Precio, 3 pesetas - De venta en esta Administración

POR TEODORO LLORENTE

## Propietarios

A un módico porcentaje se cuidará de vuestras fincas. Administrador competente. Facilito dinero en hipotecas. CASA CONTRERAS. Don Juan de Austria, 17, entresuelo. Teléfono 14.828.

## TAPICERO

Especialista en sillones ingleses, tapizado del gran confort de fantasía. Confección fundas y restauración de muebles tapizados. Aviso. CALLE DEL MAR, 9, portería VALENCIA

## A los calvos

Peluquería Francesa de RICART peluquero de PARIS especialista en PELUCAS y BISOSES para caballero, lo más perfeccionado que se conoce que llevan postizo; de la plaza de Cajeros se ha trasladado a la calle de MARTINEZ CUBELLS, 2, entresuelo, esquina a Pi y Margall, teléfono 14-6-71.

## Relojería Suiza

### Vda. de E. Carbonell

Reloj de pulsera, chapado, para señora, a 15 pesetas.

Cintas Moaré en colores, a 0.25 pesetas.

Despertadores con timbre de repetición, a 12.50 pesetas.

SAN VICENTE, 2 - primer piso - Teléfono 14272

## Renards legítimos



confeccionados, de 25 a 3.000 pesetas. Piel de resé superior, de una peseta en adelante

## Vicente Ramón Ubeda

Fi y Margall, 64, entresuelo



# TELEGRAMAS Y TELEFONEMAS

## La vida en la región

### DE SUECA

**REFORMAS EN EL PEREÑO**  
Por el arquitecto municipal don Julián Errando han sido entregados al Ayuntamiento de ésta los planos de los edificios para las escuelas unitarias de ambos sexos y Casa Capitular del Pereño.

### DE ALCROY

#### ALO QUE ASCIENDE UNA SUSCRIPCIÓN

La suscripción que en favor de las fuerzas locales, como recompensa por su actuación durante la pasada huelga, asciende a 2.100 pesetas.

#### LA VISITA DE LOS REYES

Mañana se anuncia con la solemnidad de costumbre la llegada para el lunes de los Reyes Magos.

#### LA COMPANIA PINO-THULLIER

En el teatro Principal el próximo jueves debutará la compañía de comedias Pino-Thullier.

### DE DENIA

#### EL CENSO

Se están llevando con gran actividad los trabajos para la formación del censo de población, para lo cual se encuentra en ésta un delegado del Ministerio de Trabajo.

#### DEPORTES

Para hoy domingo se jugará un gran partido de fútbol entre los equipos Mediterráneo de Gandia y el Corso local, en el campo del Saladar.

#### ESTADISTICA

El movimiento de población durante el año ha sido el siguiente: Nacimientos, 218; defunciones, 211; matrimonios, 108.

### DE TERUEL

#### ACCIDENTE DE CAZA

Comunican de Calamocha que Miguel Gernés, que salió de caza, se le disparó la escopeta, resultando con heridas graves y falleciendo poco después.

#### ¿QUIEN LE MATO?

Se ha cometido un crimen en Valderrobres en circunstancias extrañas que no han podido aclararse. Por una parte se ha presentado al juzgado un individuo, confesando ser el matador. Y por otra la víctima, antes de morir, ha señalado como autor a un hermano suyo.

Según la declaración del presunto autor, el crimen ocurrió en la siguiente forma:

Guillermo Segarra Calduch, de 17 años, salió con varios amigos el pasado lunes de caza. Al regresar a su domicilio, en la partida de Peñarroja, halló a Esteban Ferrer, aparejando unos ganados en unos terrenos de propiedad del padre del joven Segarra. Este reconoció al Ferrer al pastorero, sin permiso, cuestionando, y como fuera amenazado con una pistola, salió huyendo.

Dice que Ferrer le disparó un tiro que le hirió en la mano y al sentirse herido se volvió y disparó su escopeta, huyendo después, sin saber lo que había hecho.

El Esteban Ferrer, que resultó herido de un balazo en un costado, murió al día siguiente, declarando antes que había sido herido por un hermano suyo.

#### Este ha sido detenido, y el juzgado entiende en el asunto para aclararlo.

### DE REQUENA

#### AÑO NUEVO

Con la natural alegría celebraron en esta ciudad varios jóvenes de la buena sociedad requenense la salida y entrada del 1931.

#### LOTERIA

En el sorteo de ayer favoreció la suerte el número 4.941, cuyo poseedor es el acreditado comerciante de ultramarinos don Luis Guillén.

Se halla repartido entre numerosos amigos y clientes.

#### MERCADO

El de vinos parece ser nota algo más animado, todo lo contrario que ocurre con el de azafrán, que está paralizado completamente.

### DE CASTELLON

#### UN OBRERO HERIDO

En las obras de un edificio en construcción situado en la calle de España, se ha derrumbado un andamio de regular altura, arrastrando en su caída a un albañil que se hallaba trabajando en el mismo, resultando liso por verdadero milagro; pero los maderos del andamio han caído sobre el peón Manuel Arrufat, produciéndole la fractura del muslo derecho y erosiones en la cabeza y otras partes del cuerpo.

#### HA SIDO CALIFICADO SU ESTADO DE GRAVE.

#### ADSUARA Y STOLZ

Para asistir a la boda del escultor Tomás Colón, que ha contraído hoy matrimonio con la bella señorita María del Carmen Bartual, una de las mujeres más bellas de Castellón, han llegado de Madrid el escultor Bautista Adsuares y el pintor Ramón Stolz.

#### EL OBISPO DE TORTOSA

Ha llegado a Castellón el Obispo de Tortosa, doctor don Félix Bilbao.

#### LLEGADA DE UN EQUIPO

Para jugar mañana con el C. D. Castellón ha llegado esta tarde el equipo del Sporting de Gijón.

## El cierre de los portales de Madrid

Ayer comenzó a darse cumplimiento al acuerdo del Ayuntamiento de Madrid de no cerrar los portales hasta las once de la noche.

El alcalde ha encargado a los serenos y guardias municipales que vigilen y denuncien las infracciones para que se les puedan imponer a los contraventores la consiguiente sanción.

## La reversión de los tranvías de Madrid

La minoría socialista presentó ayer en el Ayuntamiento las dos siguientes proposiciones:

Que se faculte a la Alcaldía-presidencia para designar un señor letrado de máxima preparación, a fin de que presente ante los tribunales la tesis municipal obtenida por enorme mayoría de votos contra el acuerdo de la reversión de tranvías hasta conseguir de los tribunales, como es de justicia, otorguen la nulidad de dicho acuerdo.

## Una estadística curiosa

La Coruña.—Entre las estadísticas que publican los periódicos con motivo de fin de año hay una que encierra cierta curiosidad.

Dice que durante el año pasado hubo cerca de 40 muchachos, de quince a veinte años, gravemente heridos por empleo de dinamita en la confección de fuegos de artificios. Este uso abusivo de la dinamita motivó la necesidad de amputar piernas y manos, quedando inútiles más de la mitad de estos jóvenes.

El periódico que inserta esta estadística pone el comentario de que si se exigieran responsabilidades subsidiarias a los prototécnicos, no ocurrirían la mitad de estos accidentes.

## Los aviadores reaparecidos

Sevilla.—Ayer aterrizó en el campo de Tablada un aparato trimotor procedente de Canarias, pilotado por el capitán Gallego y teniente Angulo, conduciendo a los capitanes Elviro y Quintana, que se perdieron en Cabo Juby días pasados, recogidos en un velero.

Los oficiales de Tablada les tributaron un cariñoso recibimiento, agasajándoles.

Los aviadores relataron su odisea en los términos ya conocidos.

Dijeron que cuando les recogió el velero que les salvó, llevaban ya varias horas padeciendo los tormentos de la sed.

Tuvieron frases de reconocimiento para los tripulantes del pesquero, que les proporcionaron las más delicadas atenciones.

Elviro y Quintana se proponían continuar el viaje aéreo a Madrid ayer, pero desistieron a causa del mal tiempo.

Cuando amaine reanudarán el viaje.

## De un incidente en el sorteo de la Lotería de Navidad

Un periódico había dicho que el niño del Colegio de San Ildefonso, Carlitos Ruiz, que sufrió error al cantar el premio segundo de la lotería de Navidad, había sido castigado en el Colegio.

El alcalde dió ayer una nota oficial desmintiendo tal castigo.

Los periódicos insisten nuevamente en afirmar que el niño estuvo dos noches sin salir del colegio, las correspondientes a los días 23 y 24 de Diciembre, permaneciendo en el aula sólo, hasta que fue entregado a sus familiares, que estuvieron varias veces en el Colegio con el fin de recoger al muchacho.

El administrador del Colegio dice que a la madre del niño no se le podía entregar éste porque todavía no se había decidido nada sobre ello.

## Combinación de la Magistratura

El ministro de Gracia y Justicia someterá el próximo lunes a la redacción una combinación de magistrados.

Para más adelante se prepara otra de más extensión y más importante.

## Una nota de la legación de Colombia

El ministro de Colombia en Madrid ha enviado una nota a los periódicos, en la cual consta, según palabras oficiales, que reina en dicha República perfecta tranquilidad, sin que haya sido parte para perturbarla la revolución civil del pueblo de Capitanaco, causada por los presentes debates electorales, hoy día del todo terminados.

## La Asamblea Nacional del Magisterio

La Asamblea del Magisterio terminó ayer sus tareas celebrando dos sesiones.

En la de la mañana, después de aprobarse el acta de la sesión anterior, se puso a discusión la ponencia sobre cuestiones económicas.

Se aprobó la plantilla de Sevilla y se acordó que se resuelvan urgentemente los expedientes de pensiones a huérfanos que están en trámite.

Luego se planteó la cuestión de los Patronatos escolares.

Hiizo uso de la palabra el representante de Barcelona; pero por lo avanzado de la hora se acordó continuar la discusión en la sesión de la tarde.

A las seis de la tarde se reanudó la sesión, y cuando se iba a continuar la discusión sobre Patronatos, alguien propuso que se procediera a la elección de cargos de la Comisión permanente.

Estos cargos se elegían antes entre los delegados de Madrid.

Este año ha prosperado el criterio de que la Comisión la formen miembros de provincias.

Una comisión de delegados salió del salón para confeccionar una candidatura, y tras laboriosa gestación, aparecieron los comisionados con los nombres de los nuevos directivos, que fueron elegidos por la Asamblea.

La Comisión permanente queda formada como sigue:

Presidente, don Vicente Artero, de Castellón.

Secretario, don Manuel Rull, de Sevilla.

Tesorero, don Teófilo Calzado, de Valencia.

Vocales: Don José Novo, de La Coruña. Don Gregorio de Miguel, de Soria.

Se eligieron después las comisiones primera y segunda.

Se pidió un voto de gracias para la Comisión permanente que cesaba y se concedió por aclamación.

El presidente de ésta y de la Asamblea, señor Xandri, se levantó para agradecer en nombre propio y de sus compañeros el homenaje que se les rinde.

Se ofrece para seguir laborando por la causa.

Surge nuevamente la cuestión de los Patronatos.

Desde el primer momento se advierten en la Asamblea dos tendencias: una, de defensa de los Patronatos escolares, sostenida por los representantes de las cuatro provincias catalanas, y otra, de ataque, que apoyan con mayor o menor interés los delegados del resto de las provincias españolas.

La teoría en que se basan ambas tendencias puede resumirse así: Sostienen los catalanes que los Patronatos escolares deben concederse a todas las poblaciones españolas que lo merezcan por su amor a la enseñanza, no sólo levantando edificios, sino creando subvenciones y asegurando la vida de los grupos escolares.

Que los Patronatos son una necesidad y pueden oponerse a la intromisión de la política en el nombramiento de maestros, haciendo que éstos dependan de personal técnico principalmente.

Los contrarios a los Patronatos propongan su aprobación porque dicen que no se pueden permitir lujos mientras las escuelas nacionales no estén a la altura que deben estar y porque el Patronato crea diferentes castas de maestros, que no deben subsistir.

El punto concreto que se sometió a sanción es el siguiente:

La Asociación Nacional se reitera en su anterior acuerdo y defiende que en la provisión de escuelas no debe existir excepción de ninguna clase, yendo todas las plazas y cargos al concurso general de traslado.

La propuesta se aprueba con el voto en contra de los delegados catalanes.

A las diez se levanta la sesión, y queda clausurada la Asamblea.

## Mejoras de sueldo

Entre las reformas presupuestarias del Ministerio de Gracia y Justicia, una de ellas afecta a los sueldos de los magistrados, que se elevan en dos mil pesetas.

Aquellos funcionarios que han obtenido aumentos últimamente sólo percibirán la parte correspondiente hasta completar la mencionada cantidad.

## CONSEJO DE MINISTROS

### El carnet de identidad.--Se aprueba la prórroga de los Presupuestos

#### A LA ENTRADA

A las cinco y media de la tarde comenzaron a llegar los ministros al Palacio de la Presidencia, siendo el primero el duque de Alba, quien anunció a los periodistas que esta noche, a la salida del Consejo, emprenderá un viaje al extranjero, marchando directamente a París, luego a Saint Moriz y finalmente a Gibraltar, calculando que estaría de regreso en Madrid hacia el 20 ó 21 del presente mes.

El presidente manifestó que no ocurriría ninguna novedad y que el Consejo sería breve, por estar dedicado a escuchar la lectura del proyecto de los presupuestos generales del Estado.

Añadió que el Consejo no era necesario, pero que se iban a reunir para tener conocimiento de como habían quedado los presupuestos.

Dijo también que por la mañana había asistido a los funerales del general Las Horas, que habían tenido gran brillantez.

El ministro de Instrucción pública dijo que llevaba unos expedientes de ampliación de obras en edificios docentes de Madrid.

El de Hacienda, que ya llevaba terminados los presupuestos, y el ministro de Gracia y Justicia, que llevaba al Consejo unos expedientes de libertad provisional.

A las seis menos cuarto quedaron reunidos los ministros en Consejo.

#### A LA SALIDA

A las ocho de la noche salió el duque de Alba, que marchaba al extranjero.

A las nueve terminó el Consejo. Salió en primer lugar el ministro de Hacienda, seguido de los de Instrucción pública y Marina.

El señor Wais dijo que se había aprobado la prórroga del presupuesto, que quedó ultimado con un superávit inicial, con una ligera mejora—dijo—para todos los funcionarios de Ejército y Marina y otros civiles, administrativos y facultativos, etc.

—¿A cuánto asciende el superávit?—interrogó un periodista.

—Hasta que esté firmado el decreto—contestó el ministro,—que supongo que será mañana, no he de decir nada, pero además en un presupuesto lo más interesante no es el superávit inicial, sino que se administre bien, se cuide bien y se apliquen los créditos con austeridad; lo que sí puedo decirles es que el presupuesto está nivelado sinceramente.

El de Marina dijo que había un pequeño aumento en su presupuesto para las comunicaciones marítimas.

El jefe del Gobierno manifestó que el Consejo había terminado más tarde de lo previsto, siendo la causa a que el señor Estrada dió cuenta del estado en que se encuentra el problema del campo andaluz, habiendo advertido al Consejo las medidas para resolverlo.

A las diez menos veinte salieron los ministros de Fomento, Gobernación y Gracia y Justicia.

El ministro de Fomento, interrogado por los periodistas respecto de la crisis de trabajo en Andalucía, no contestó a la pregunta, manifestando en cambio que hoy domingo se propone realizar gestiones con los ferroviarios para tratar de llegar a un acuerdo en relación con las aspiraciones que tienen expuestas.

Del resultado de estas gestiones dará cuenta al jefe del Gobierno, y hasta tanto no podrá decir nada a los periodistas.

El señor Rodríguez de Viguiri fue preguntado si la mejora a los funcionarios alcanzaría a todos los departamentos, contestó que así ocurriría en todos los Ministerios, y suplicó que también en el de Hacienda, aunque el señor Wais no había dicho nada de eso.

El señor Montes Jovellar manifestó acerca del carnet-cédula personal, que lo que se había tratado hoy había sido del Reglamento y bases que quedarían aprobadas.

Posteriormente fué facilitada la siguiente

Presidencia.—Propuesta de la comisión nombrada para la implantación del carnet de identidad, fusionado con la cédula personal.

Se acordó pase a ejecución del Ministerio de la Gobernación, de acuerdo con el de Trabajo.

Estado.—El Consejo acordó que el señor duque de Alba, ministro de Estado, concurre como representante del Gobierno de Su Majestad a la reunión convocada en Ginebra para el día 16 del corriente, en relación con el proyecto de Unión Europea presentado por el señor Briand.

Dicha reunión precederá a la del

El ministro de la Economía dió cuenta de una proposición del Instituto Internacional de Agricultura de Roma, sobre la concesión del premio Nobel de la paz a aquella entidad.

El Gobierno acordó autorizar al ministro de Economía para que se adhiera en nombre de España a la referida petición.

El señor Rodríguez de Viguiri, como encargado del Ministerio de Trabajo durante la ausencia del señor Sangro, dió cuenta de la marcha de los asuntos sociales pendientes, especialmente de los conflictos planteados en Madrid, algunos de los cuales están en vías de inmediata y favorable solución.

## El asunto de "El Pueblo"

El secretario de la Asociación de la Prensa, señor Palacio Valdés, visitó ayer al presidente del Consejo y al capitán general, para realizar gestiones relacionadas con la suspensión impuesta al diario El Pueblo, de Valencia, que lleva más de 20 días sin publicarse.

El jefe del Gobierno prometió al señor Palacio Valdés estudiar el asunto con la mayor actividad y se procederá en consecuencia.

## Una requisitoria

La Gaceta publica una requisitoria llamando para presentarse en el término de diez días, ante el Consejo Supremo del Ejército y Marina, a los señores Marcelino Domingo, Alejandro Lerroux, Indalecio Prieto, Manuel Azaña, Domingo Martínez Barrios y Luis Nicolau, éste de Barcelona, como presuntos autores del delito de excitación a la rebelión militar.

Caso de no presentarse serán declarados rebeldes e incurrirán en las demás responsabilidades legales.

Se encarga a todas las autoridades y agentes de Policía judicial, procedan a la lista, captura y conducción de aquellos, poniéndoles a disposición de dicho Tribunal.

## El golpe de Estado en Panamá

Panamá.—La tranquilidad ha quedado restablecida.

El presidente Arosamena dimitió después de nombrar a Harmodio Arias y Francisco Arias, ministro del Interior y Negocios Extranjeros, respectivamente.

Harmodio fué proclamado presidente de la República y confirmó seguidamente el nombramiento a Francisco Arias, como ministro de Negocios.

También ha sido nombrado Francisco Jiménez ministro de Hacienda del nuevo Gobierno, y Valle Arias ministro del Interior.

Con motivo de la revolución no ha sido registrado ningún acto de venganza.

El señor Arosamena fué libertado después de dimitir.

El Tribunal Supremo ha anulado las últimas elecciones para la vicepresidencia de la República.

Ayer se dirigió un despacho a Ricardo Afén, ministro de Panamá en Washington, invitándole a hacerse cargo de la Presidencia de la República.

## Francos Rodríguez gravísimo

Ayer noche se agravó considerablemente el señor Francos Rodríguez, hasta el extremo de que los médicos que le asisten temen un fatal desenlace.

Los doctores, ante la gravedad del caso, celebraron una reunión y se acordó practicar esta misma noche al enfermo una sangría hasta unos 600 gramos de sangre para descongestionar un poco los pulmones.

A la una de la madrugada los médicos se disponían a efectuar esta operación.

## De fútbol

### Samitier llega a un acuerdo con el Barcelona

Santander.—Se asegura por personas bien enteradas, que Samitier ha llegado a un acuerdo con la directiva del Barcelona.

La condición primordial de este acuerdo es que el Barcelona le dará la baja a Samitier siempre que al terminar la temporada no pueda proporcionarle medios para desarrollar su actividad en las mismas condiciones que se le ofrece el Madrid.

Este convenio está garantizado por dos personas de importancia solvencia.

## Noticias de Madrid

### Disposiciones oficiales

La Gaceta publica las siguientes:

Concediendo la gran cruz de la orden de Isabel la Católica, a don Luis Ibarra.

Idem la banda de damas nobles de la orden de María Luisa, a la duquesa de Casa Valdés y a doña Carmen de Salustiegui.

Disponiendo que se organice en el Ministerio de Trabajo un Museo del Trabajo, destinado a la Exposición permanente con fines de enseñanza y utilidad social, de las materias referentes a seguridad e higiene del trabajo y demás obras sociales relacionadas con este departamento.

Prorrogando la actuación de la mesa que presidirá el Comité paritario de Seguros.

### En los Ministerios

#### Presidencia

El jefe del Gobierno conferenció con el ministro de Fomento y recibió a don Joaquín Sarriera Losada, que le habló de asuntos de Mallorca.

#### Instrucción

El ministro de Instrucción conferenció con el rector de la Universidad de Barcelona.

### Gobernación

El ministro de la Gobernación recibió al presidente del Patronato Nacional del Turismo, al general Sanjurjo, al duque de Maura y a los señores Galinsoga, Huertas, Escribano y Juaniquet.

También recibió a una comisión de boticarios, que le fué a hablar de la venta de específicos.

El subsecretario del Ministerio de la Gobernación recibió a los periodistas este medio día, y les dijo que el ministro le había encargado que notificase a los informadores la grata noticia de que en toda España no ocurría novedad.

Un periodista se refirió a la entrevista del ministro con el duque de Maura, y el señor Martínez Acacio aseguró que no conocía el alcance de la conferencia.

### Romanones a Sevilla

Sevilla.—Entre los elementos liberales reina gran animación para asistir al banquete que se celebrará el día de Reyes en honor del conde de Romanones, el cual hará en dicho acto unas declaraciones políticas.

También pronunciarán un discurso el alcalde conde de Alcón, el jefe de los romanonistas sevillanos y otras personalidades.

Romanones llegará a esta ciudad el lunes.

# Ramón Armengod :: Relojero

Antiguos con brillantes, platino, oro, plata y níquel. Modelos extra de pared y pasillo, relojes de cacería, viaje, auto, vigilante y toda clase de despertadores. Garantía compras y composturas

ANTIGUO TALLER DE RELOJERIA Calle de Zaragoza, 22

Conce ionario ún'co del PATEK, PHILIPPE y Compañía.  
Gran exposición con todos los modelos que fabrican las marcas LONGINES, CYMA, OMEGA, JUVENIA y otras, mon-



### Nota del Ministerio de Hacienda

En el Ministerio de Hacienda se han publicado ayer al medio día las siguientes cifras:

La sección de Estadística de la Dirección general de Aduanas, ha publicado el primer tomo de ensayo de implantación del sistema de valores estadísticos declarados.

Corresponde dicho tomo al mes de Octubre, pues como fué previamente anunciado, se publicarán tres con dicho sistema, sin dejar de aparecer el de valores unitarios.

De esta manera se asumirá mejor la intervención del público y la crítica señalará defectos que permitirán orientarse y de esta colaboración entre la administración pública y los ciudadanos, podrá llegarse en España, en materia de estadística de comercio arancelario a la homogeneidad de sistema con la de otros países.

Para mayor facilidad se consignaron en el texto las diferencias de valores unitarios y de valores declarados.

La diferencia de ambos en el mes de Octubre es grande y hace comprender no sólo el volumen del comercio, sino el carácter del saldo de la balanza.

En general todas las mercancías, así de importación como de exportación aparecen con un valor declarado inferior al unitario.

Por excepción presentan aumento algunos artículos, especialmente la importación de metales y maquinaria.

Ahora bien; los valores declarados en la importación rara vez son inferiores en más de un tercio a los unitarios.

Se exceptúan las gasolinas y petróleos, sulfato amónico y otros.

Por el contrario, en la exportación, la mayoría de las partidas

agusan un porcentaje de disminución superior a la tercera parte.

El valor unitario alcanza a una unidad y hasta la tercera parte en artículos tan importantes como los vinos y aceites.

En las comprobaciones que ha hecho la Sección de Estadística de la Dirección general de Aduanas, ha hallado datos que se inclinan a pensar en la mayor realidad de los valores declarados.

El resumen general de números del comercio estadístico durante el mes de Octubre, comparado con igual mes de los años 1928 y 1929, arroja los siguientes datos:

Importación:  
 Octubre de 1928, 24.349 pesetas oro.  
 Octubre de 1929, 213.061.  
 Octubre de 1930, 197.056.  
 Valor declarado, 133.629.

Exportación:  
 Octubre de 1928, 164.342 pesetas oro.  
 Octubre de 1929, 186.210.  
 Octubre de 1930, 228.902.  
 Valor declarado, 121.309.

Las grandes diferencias que se destacan entre los valores unitarios y declarados de mercancías, por los datos que se consignan, justifican un saldo favorable de 318 millones de pesetas resultantes en el mes de Octubre, que se hallan convertidos en un saldo adverso de 123 millones con los valores referentes a la misma cantidad de mercancías importadas y exportadas.

### Obras en el palacio de la Presidencia

Según nuestras noticias, los porteros de la Presidencia del Consejo han recibido orden de desocupar, en el plazo de un mes, las habitaciones que hoy ocupan, con el fin de emprender obras para habilitar un piso destinado a vivienda de los jefes del Gobierno.

En el despacho dice entre otras cosas:

La desaparición del mariscal Joffre hará levantar un sentimiento de dolor entre los países aliados de Francia en 1918.

«Luego, recuerda el Soberano inglés sus entrevistas con el mariscal durante las vistas que hacía al frente y termina expresando su pésame cordialísimo a la familia del finado y a Francia.»

### Algunas opiniones

Heraldo de Madrid ha interrogado a varios generales y altos oficiales acerca del vencedor del Marne. Las opiniones son las siguientes: El general Villalba, dice: «Ha muerto un gran soldado. La Francia está de luto, pues gracias a éste se obtuvo la gran victoria del Marne, en que se salvó la independencia de Francia, que está vinculada en el glorioso suceso que supo lanzar con mano vigorosa y corazón firme a los soldados galos contra sus tradicionales enemigos los germanos. Esta batalla fué la que decidió el

final de la guerra, no obstante la duración de ésta hasta fines de 1918.

Al mariscal Joffre le es deudora la Francia de eterno reconocimiento y estatua de corona de laurel.»

El general Martínez Anido: «Los hechos son el mejor comentario de la condición de los hombres que los realizan.

Entre los hechos tratados figuran los siguientes: Apoyar la reclamación presentada por la Cámara de Comercio de Salamanca, protestando contra la elevación del franco de la correspondencia. Conceder un donativo de 5.000 pesetas a la Junta de obras del templo del Pilar. Suscribir las aspiraciones de las Cámaras de Comercio de Reus y Bilbao, respecto al pago de almacenaje y paralización de obras en días festivos. Fué reelegido el presidente actual, don Francisco Blesa, que pronunció un discurso dando las gracias.

### EN LA CAMARA DE COMERCIO

Zaragoza.—La Cámara de Comercio celebró una importante reunión con objeto de proceder a la elección de la Junta directiva del trienio que comienza este año y para tratar asuntos de gran interés.

Entre los acuerdos tratados figuran los siguientes: Apoyar la reclamación presentada por la Cámara de Comercio de Salamanca, protestando contra la elevación del franco de la correspondencia. Conceder un donativo de 5.000 pesetas a la Junta de obras del templo del Pilar. Suscribir las aspiraciones de las Cámaras de Comercio de Reus y Bilbao, respecto al pago de almacenaje y paralización de obras en días festivos. Fué reelegido el presidente actual, don Francisco Blesa, que pronunció un discurso dando las gracias.

### EL CONFLICTO DE LOS MINEROS BRITANICOS

Londres.—Después de efectuadas todas las negociaciones entre los representantes de los propietarios de minas y de los obreros del País de Gales, el señor Cook, secretario de la Federación de mineros, declaró que dicha Federación trata de obtener inmediatamente una entrevista con Mac Donald, esperando que éste podrá realizar otra entrevista con los patronos para buscar la conciliación.

La conferencia minera estuvo reñida durante la mañana. Por la tarde se reunieron representantes de los mineros y de los patronos de las minas del Sur del País de Gales. Los propietarios sometieron proposiciones ligeramente modificadas que fueron estudiadas detenidamente y luego rechazadas por los obreros; por consiguiente la huelga afecta a 120.000 hombres del País de Gales, a pesar de que las esperanzas estaban puestas en el resultado de esta conferencia.

### EL SECRETARIO DE LA SOCIEDAD DE NACIONES

Santiago de Chile.—El periódico Mercurio, comentando la llegada del señor Drumont, secretario general de la Sociedad de Naciones, dice que éste encontrará en Chile todo género de consideraciones y respetos, pero ningún entusiasmo y ninguna fe por parte de la Sociedad de Naciones.

### ACCIDENTE FERROVIARIO

Londres.—El expreso del Mediodía de Hedimburgo a Londres, descarriló ayer al tomar las agujas cerca de la estación de Karlisle, quedando fuera de la vía la locomotora y la mayoría de los vagones. Han resultado cuatro muertos y dos heridos graves.

Londres.—Se conocen más detalles sobre el descarrilamiento en Karlisle.

A los pocos momentos de producirse el accidente llegaron al lugar del suceso varios doctores y enfermeros para prestar sus servicios, pero no fué posible atender inmediatamente a todas las víctimas porque éstas se habían materialmente enterradas entre los restos de los vagones.

### PRESIDENTE QUE DIMITE

Guatemala.—El general Chacón ha presentado la dimisión de presidente de la República. Con arreglo a la Constitución, el general Orellana, presidente del Gobierno provisional, ha designado para ocupar la Presidencia de la República a José María Reina Andrade, que fué elegido el martes por la Asamblea nacional.

### Más noticias de Panamá

Bahía (Panamá).—El trabajo se ha restablecido y reina tranquilidad después del triunfo de la revolución.

Panamá.—Noticias procedentes de Colón dicen que ha sido detenido el gobernador señor Galindo, que se ha negado a presentar la dimisión de su cargo. También han sido detenidos el alcalde Luis Hernández, el vicepresidente Carlos López y el capitán del puerto, Osses.

## EXTRANJERO

### EXCURSION DESGRACIADA

Glartz.—Desde hace varios días se encuentran en esta región 99 turistas berlineses que se dedican a practicar el deporte de la nieve en los Alpes.

Una excursión formada por 15 de estos turistas cayó ayer a un torrente al hundirse un puentecillo que atravesaban.

Doce de ellos pudieron salvarse, pero los tres restantes, dos señoras y un médico, quedaron sepultados en la nieve.

Se asegura que sus cadáveres han sido encontrados.

LA ERUPCIÓN DEL MERAPI. Batavia.—A causa de la erupción del Merapi se han desbordado varios ríos en la región central de Java, causando daños considerables.

### NUEVO MIEMBRO DE LA BANCA MORGAN

Nueva York.—Se anuncia que el agente general de pagos por reparaciones hasta la fundación del Banco Internacional de Pagos, ha entrado a formar parte del Consejo de administración de la Banca Morgan.

El señor Parker Gilbert, que es el agente aludido, cuenta en la actualidad 39 años.

### BUQUE INGLÉS TIROTEADO

Shanghai.—El cañonero británico «Mantis» ha sido atacado en Chan Sei por 800 soldados rojos, que abrieron contra el buque un vivo fuego de fusil.

El cañonero contestó con varios disparos de artillería, infligiendo a los rebeldes serias pérdidas.

La tripulación del «Mantis» no ha sufrido ninguna pérdida.

### MISIONEROS ATACADOS

Lagos.—Un grupo de cinco misioneros europeos, entre los cuales iban tres mujeres, fueron atacados por unos rebeldes cerca de Oprobo.

Algunos misioneros resultaron heridos de poca importancia.

La Policía persigue a los rebeldes.

### FABRICA DE AVIONES

Londres.—Se ha constituido en esta capital una Sociedad alemana de construcción de aviones ligeros alemanes provistos de motores de fabricación británica.

Dichos aparatos podrán ponerse a la venta al precio de 400 libras esterlinas y podrán desarrollar una velocidad de 125 kilómetros por hora.

## Conferencias con nuestro corresponsal Información de Barcelona

### A Palma y de Palma

Ha llegado de Madrid el ex ministro de la Gobernación, general Marzo, quien esta noche embarcará para Mallorca, con objeto de posesionarse de la Capitanía general de aquellas islas.

De Palma de Mallorca ha llegado esta mañana el general Pérez que ha sido nombrado capitán general de Galdak.

### El fallecimiento del mariscal Joffre

Esta mañana se ha recibido la noticia del fallecimiento del mariscal Joffre, causando gran sentimiento, por las generosas simpatías con que contaba en Cataluña.

### Chófer robado

El chófer Antonio Iniesta, de 18 años, se encontraba en una de las paradas de la calle de la Diputación a las cinco de la tarde, cuando fué afeitado por un desconocido que le ordenó que le condujera al Hospital de San Pablo.

Poco antes de llegar, cuando pasaba por una calle poco transitada, el pasajero sacó un revólver, amenazándole para que le diese todo el dinero.

El chófer le entregó 52 pesetas recaudación de todo el día, y una vez con el dinero el ladrón se dio a la fuga y el chófer robado dio cuenta a una pareja de la Guardia civil que se encontró poco después.

### Auto de procesamiento

Se ha dictado auto de procesamiento y prisión contra Vicente García, que disparó su revólver contra Juan Calabrig, produciendo graves lesiones.

### Denuncia

Francisco Martín, como padrino de una niña de un año que habita con su madre en la calle del Cid, número 8, denunció al juzgado que al ir a ver a su ahijada le encontraron quemaduras y la otra fracturada.

Al preguntarle a la madre cómo se había hecho aquello, se negó a decirlo; y suponiendo que la niña ha sido objeto de malos tratos, ha presentado la denuncia.

La madre vive maritalmente con un hombre.

### A una taquillera le han correspondido 50.000 pesetas

Además de los diversos militares con destino en Capitanía a los que ha favorecido el premio mayor de la Lotería de primero de año, se sabe que ha sido también agraciada con 50.000 pesetas, que es lo que corresponde a un décimo, la taquillera del cine Unión, de la barriada de Hortla.

### Peripetias de unos cómicos

Ha visitado al gobernador civil una comisión de una compañía de revistas que trabajaba en Roma, y cuyo empresario, señor Sánchez Reixac, ha huido, abandonándose.

El viaje de Roma a Barcelona lo han hecho con billete de favor, oculto por la embajada.

Del gobernador han solicitado billete gratuito para poderse trasladar a Madrid.

### La compañía Díaz-Artigas

A bordo del vapor «Campanab», ha llegado hoy, procedente de la Argentina, la compañía Díaz-Artigas.

### El equipo español no concurre a la Vuelta Ciclista a Francia

Se sabe que definitivamente no concurrirá ningún equipo español a la vuelta ciclista a Francia, por

### De aviación

Nueva York.—La aviadora Heart, que había anunciado que emprendería el vuelo ayer, por la mañana con dirección a París, por las Bermudas y Las Azores, acompañada del capitán Mackelton, zarpó a la hora prevista, llevando a bordo del aparato muchas mercancías, lo que constituye una novedad en su vuelo.

Esta aviadora es la primera norteamericana que posee el título de piloto para el transporte de mercancías por vía aérea.

### partidas de hockey

En el partido de hockey jugado esta tarde entre el Real Polo y el Oxford, vencieron los locales por dos a uno.

También en Las Cortes el Barcelona venció por tres a cero, en un encuentro de hockey, al equipo francés Inquiteric.

### Declaración de un fabricante

Ante el juez que entiende en la falsificación de las carlas de pago de esta Delegación de Hacienda, ha prestado declaración uno de los fabricantes en poder del cual obraba uno de dichos documentos.

La mencionada carta de pago fué extendida en el año 1927 y se advierten en ella algunos números enmendados.

### Robo

Esta madrugada han penetrado ladrones en el almacén de la Bajada de los Cazadores.

Los cacos se han apoderado de herramientas por valor de más de dos mil pesetas.

## De provincias

### DE UN DESFALGO

Granada.—Ha sido encarcelado el depositario de fondos de la Diputación provincial, don José Domínguez, con motivo del desfalco descubierto en dicho Corporación, que asciende a 600.000 pesetas.

Ayer se celebró un careo entre el depositario y el contador don Federico Nieto.

El depositario sufrió una fuerte crisis nerviosa.

El sumario pasará en breve a la Audiencia.

### CRISIS DE TRABAJO

Lorca.—Ante la crisis de trabajo reinante, se observa un aumento en la emigración.

El alcalde hace gestiones para remediar en lo posible esta crisis.

Se ha acordado solicitar autorización para realizar una corta de árboles que produciría más de un millón de pesetas, que se destinarían a aliviar la crisis.

### EL ARZOBISPO DE MALLORCA

Mallorca.—Continúa en el mismo estado de gravedad el Arzobispo de esta diócesis, doctor Miralles.

La impresión es pesimista.

### VELADA NECROLOGICA

Bilbao.—En los locales de la Federación de Fútbol se celebró ayer una velada necrológica en memoria de José María Hacha. Se pronunciaron discursos.

## Ayer a las 8'23 de la mañana falleció el mariscal Joffre

### Detalles de su vida y muerte.—El homenaje de Francia.—La prensa alemana.—Otras noticias

Paris.—A las siete de la mañana de ayer el médico de guardia que asistía al mariscal Joffre, vió cuando el pulso del enfermo, se dio cuenta de que el fin era sólo cuestión de minutos.

Una hora después, un sacerdote le dio la Extremaunción y luego reclinó la oración de agonizantes.

A las 8'23 falleció el gran soldado francés.

A las nueve menos diez el presidente Steeg fué avisado por teléfono de la muerte del mariscal, trasladándose inmediatamente a la clínica y siendo el primero que rindió homenaje a los restos de Joffre.

Poco después reunieron personalidades, entre ellas el embajador de España, señor Quiñones de León; general Castelnau, ministros de Negocios y de la Guerra y Cardenal Verdier.

El cadáver será embalsamado y trasladado a la Escuela Militar.

El cuerpo será enterrado en el panteón de los Inválidos y probablemente a título provisional, siempre que el testamento del difunto no se oponga a ello, y disponga que sea enterrado en Louveciennes.

En este caso, la segunda inhumación se verificará pasado algún tiempo.

El señor Steeg reunió poco después al Gobierno para expresar el homenaje de Francia al vencedor del Marne.

Se acordó la celebración de funerales en la misma forma que al mariscal Foch.

La vida de Joffre, queriendo evitar a las tropas los rigores de la estación, desea que el cadáver no sea expuesto en el Arco del Triunfo.

El cadáver será, pues, trasladado desde la capilla de la Escuela Militar a la iglesia de Nuestra Señora y luego al panteón de Inválidos, deteniéndose algún tiempo ante la tumba del soldado desconocido.

Los restos de Joffre permanecerán expuestos en la capilla de la Escuela Militar a lunes y martes hasta las nueve de la noche.

El miércoles, a las nueve de la mañana, declamarán las tropas ante los Inválidos.

Se pronunciará un solo discurso por el ministro de la Guerra, que hablará en nombre del Gobierno y de la Academia de Francia.

Berlin.—La prensa alemana de todos los matices políticos dedica extensas informaciones a la muerte del mariscal Joffre, con datos biográficos y juicios acerca de la personalidad militar del jefe militar francés fallecido.

Contra lo que algunos pudieran esperar, estos juicios están emitidos todos en términos de sincera exaltación del mariscal Joffre.

En general toda la prensa coincide en rendir un homenaje al mariscal, haciendo resaltar los grandes servicios prestados a su patria en los momentos más difíciles de su historia.

El Berliner Tageblatz recuerda una frase de von Tirpitz, que en ocasión en que hablaba del mariscal Joffre, dijo: «Es todo un hombre.»

Otro periódico publica un artículo necrológico firmado por un general, que termina diciendo: «Aunque antiguos adversarios, no podemos negar al gran soldado que fué Joffre, el homenaje de nuestra más sincera consideración.»

La noticia del fallecimiento del mariscal Joffre fué comunicada a Palacio por el embajador de España, señor Quiñones de León.

El Rey y doña Victoria enviaron telegramas de pésame a la viuda del mariscal.

Don Alfonso envió también un telegrama al presidente de la República francesa, señor Doumergue, expresándole su sentimiento por la desgracia que atige a Francia.

El Gobierno español, como es costumbre en estos casos, ha expresado al Gobierno francés la manifestación de sentimiento.

Paris.—El alcalde de Louveciennes ha recibido confirmación de la familia del mariscal Joffre de que el cadáver será inhumado en la propiedad del finado, en sitio que solía frecuentar durante su estancia en la finca.

Monseñor Chapeau, que estuvo en la clínica ayer mañana para ultimar los detalles de la ceremonia religiosa que se celebrará en Notre Dame, ha declarado que ésta será análoga a la que se organizó con motivo de la muerte del mariscal Foch.

El cadáver ha sido velado durante la noche por los oficiales del Estado Mayor del finado.

La viuda ha pasado también la noche junto al cadáver.

Paris.— Los periódicos dedican grandes informaciones a la muerte de Joffre.

Publican extensas biografías y comentarios de la vida militar del mariscal.

Coinciden todos en decir que Joffre ha muerto rodeado de la gratitud, el afecto y el respeto de todos los franceses.

Washington.—Ha causado enorme impresión la noticia del fallecimiento del mariscal Joffre.

El presidente Hoover, el ministro de Negocios y el general Pershing, cablegrafiaron a la familia del difunto y al Gobierno francés dando el pésame.

Paris.—En algunos edificios extranjeros, especialmente en la embajada británica, ondeó ayer la bandera a media asta por la muerte de Joffre.

En los edificios públicos de París también ondeó la bandera enlutada.

Londres.—El Rey de Inglaterra envió a Doumergue un telegrama de pésame por la muerte de Joffre.

Paris.—El señor Barthou ha dirigido una orden del día al Ejército aludiendo a la muerte de Joffre y haciendo un gran elogio del ilustre mariscal.

Tan pronto como conoció la triste noticia el alcalde de Castellane, visitó a la viuda de Joffre para expresarle su pésame.

Ayer durante todo el día, una multitud constantemente renovada, permaneció frente a la clínica de los Hermanos de San Juan de Dios.

No se ha tomado la mascarilla al difunto mariscal, porque éste ha expresado entre sus últimas voluntades, que no se consentía a ningún dibujante, esultor o fotógrafo, el tomar su última faz.

Londres.—El lord alcalde de Londres dirigió ayer al embajador de Francia un mensaje expresando el pésame de la ciudad de Londres por el fallecimiento de Joffre, pidiéndole que transmita su condolencia a toda Francia.

## LIRICO

## Mañana lunes

empieza la TERCERA SEMANA de proyección de la más grande de las películas sonoras producidas hasta la fecha, de la opereta sonora PARAMOUNT,

# EL DESFILE DEL AMOR

AÑO Y MEDIO de proyección en LONDRES.  
 16 meses en PARIS.  
 41 meses en BARCELONA.  
 10 meses en MADRID, y en todas las capitales donde se ha proyectado ha batido el record del éxito, por la gracia de MAURICE CHEVALIER y por la gentileza de JEANETTE MACDONALD.

TODOS LOS DIAS, TARDE Y NOCHE, EN EL LIRICO

## OLYMPIA

El PROGRAMA VERDAGUER presentará la producción de la WARNER BROS

# MIÉRCOLES PRÓXIMO

# EL GENERAL CRACK

La obra cumbre de JOHN BARRYMORE

Película de gran espectáculo valorizada por sorprendentes escenas en tencolor



# SEÑORA:

Tenemos el gusto de ofrecerle el mejor surtido en abriguitos para niños y demás ropa blanca y color. No dude usted que somos los más baratos en géneros buenos, garantizados a toda prueba

LOS MEJORES REGALOS PARA REYES

## El Palacio Blanco :-: Plaza de la Reina, núm. 16 - Valencia

# TOS BRONQUITIS JARABE FAMEL ENFERMEDADES PECHO

## AUTOMOVILISTAS

Si necesitan

## NEUMATICOS

La Casa RIERA-Lauria, 19 ofrece un importante stok de diversas marcas, a precios de tarifa anterior.

Apresúrese Vd. a comprar antes de que se agoten las medidas.

Hoy seguramente encontrará lo que necesita.

### Casa RIERA Lauria, 19 - VALENCIA



DON JUAN DE AUSTRIA - 9

FABRICA: AZCARRAGA-37

## Camas-Darás

Doradas, niqueladas y de hierro  
Despacho: Arzobispo Mayor, 34  
Fábrica: Almas, 10-Teléfono 12.131

## Rápido americano

Esta casa es la única en su género que realiza los trabajos con más rapidez y perfección que ninguna otra.  
Medias suela de espora y caballero se colocan en quince minutos. Se encandila y alarga el calzado mecánicamente. Se tira el calzado en toda clase de colores.  
Esmero en sus trabajos, rapidez en los mismos.  
Salón de espera para componer el calzado en el acto.  
Espejilería en el baño medida.  
Composturas de zapatos con suela de crepé.

Comedias, 5 y 7.-VALENCIA

(ENTRE PAZ Y PLAZA DE LA CONGREGACION)

Servicio a domicilio :: Teléfono 14.880

## RADIO

RECEPTOR TELEFUNKEN

para corriente continua completo. El más perfeccionado hasta hoy

Pesetas 684,50

Se vende también a plazos.  
Pida detalles a la CASA GRITZNER.

H. ESTREMS :: Pi y Margall, 14 :: Valencia

## APOPLEJIA CEREBRAL - PARALISIS

Angina de pecho, vejez prematura y demás enfermedades originadas por la arteriosclerosis e hipertensión

Se curan de un modo perfecto y radical y se evitan por completo tomando

### RUOL

Los síntomas precursoros de estas enfermedades: dolores de cabeza, ramos o calambres, zumbidos de oídos, falta de facta, hormigueos, vómitos (desmayos), molestia, gases frecuentes de dormir, pérdida de la memoria, irritabilidad de carácter, congestiones, hemorragias, varices, dolores en la espalda, debilidad, etc., desaparecen con rapidez usando Ruol. Es recomendado por eminencias médicas de varios países; suprime el peligro de ser víctima de una muerte repentina; no perjudica nunca por prolongado que sea su uso; sus resultados prodigiosos se manifiestan a las primeras dosis, continuando la mejoría hasta el total restablecimiento y lográndose con el mismo una existencia larga con una salud envidiable.

VENTA EN VALENCIA: F. Rodríguez y G. Pascual y Genis, 22; E. Gorostegui, Pl. Mercado, 72, y principales farmacias de España, Portugal y América.

## LA BANCA DEL MUEBLE

CALLE DE COLON, 48

Ventas a plazos sin fiador

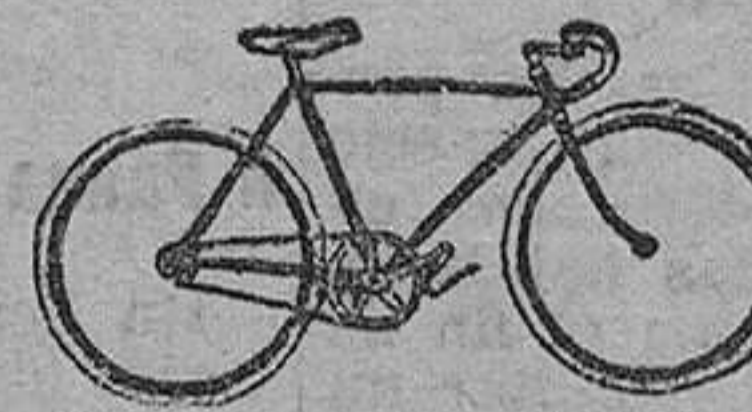
Gran surtido en muebles de todas clases y precios

## PASTILLAS MERINO QUITAN LA TOS

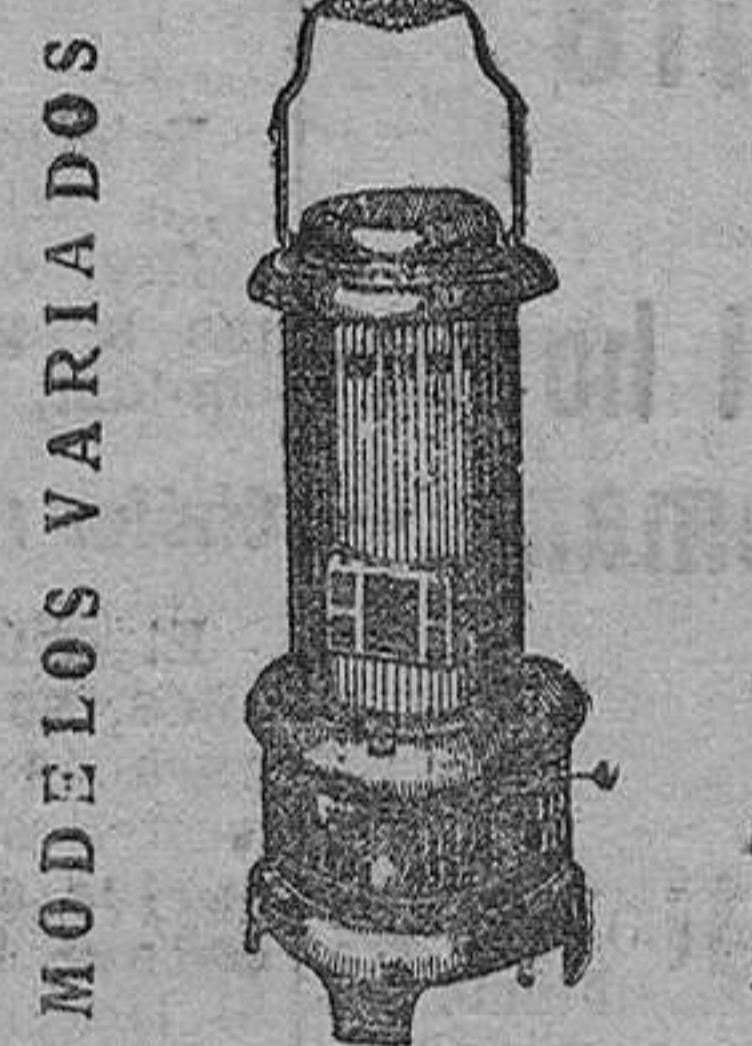
TODOS LOS AÑOS SURGEN NUEVOS MEDICAMENTOS QUE DICEN CURAN LA TOS

Conocidas desde 1327 y jamás superadas, fabricadas solo con productos derivados de los vegetales.  
LAS RECOMIENDAN LOS MEDICOS. LLEVAN EL AVAL DE UN PRESTIGIO DE LA MEDICINA ESPAÑOLA.  
UNA PESETA TUBO

## Para Reyes



A nuevos precios rebajados, bicicletas para niño y niña, patines, triciclos y autos en superior calidad, a precios sin competencia; bicicletas a 2 pesetas, bicicletas «ALCYON» y otras marcas para hombre, al contado y a plazos.  
E. García, Don Juan de Austria, número 9, (Frente al Teatro Apolo).



ESTUFAS A PET ÓLEO DESDE 30 PESETAS  
Ferretería  
ERNESTO FERRER, S. A. BARCAS, 2

## Carnet de chófer

ENSEÑANZA de chófer mecánico. No deben de visitar la ESCUELA de chófers mecánicos ORTIZ, la mejor, la más práctica y económica de España; colocación gratis a mis alumnos. Cirilo Amorós, 70, Valencia.

## Compañía Trasmediterránea

### Relación de los servicios que presta esta Compañía

#### Servicio fijo rápido Mediterráneo-Cantábrico

Salidas todos los Jueves para Alicante, Cartagena, Motril-Almería, Málaga, Melilla, Cádiz, Huelva, Sevilla, Vigo, Coruña, Ferrol, Musei, Santander y Bilbao, admitiendo para todos estos destinos carga y pasaje.

Además admite en este Servicio carga para Avilés, San Esteban de Pravia, Lugo, Navia, Tapia, Rivadeo, Vega de Rivadeo, Foz y Viveiro y al efecto se entregarán conocimientos directos con dicho corrido.

Servicio fijo bisemanal con Baleares con salidas de Valencia todos los miércoles, a las 12 horas para Ibiza, Palma y Mahón, y los viernes, a las 18 horas, para Palma, directo, admitiendo para todos estos destinos carga y pasaje.

Servicio fijo bisemanal para Barcelona con salidas de Valencia los miércoles y sábados, a las 7 de la tarde y de Barcelona los lunes y jueves, a las ocho de la noche.

Servicio fijo para los puertos del Mediterráneo, Norte de África y Canarias con salidas de Valencia quincenalmente los sábados, admitiendo carga y pasaje.

Para informes: DELEGACION de la Compañía en Valencia: Grao Nuevo de Poniente, letra A. Teléfonos números 30,093 urbano y 30,989 interurbano.

## STUDIO FILATELICO

Sellos para colecciones - Compra-Venta  
C. Mar, 25, enflo. Unica casa en Valencia



## PARA REYES

El mejor regalo un aparato de cine

APARATOS FOTOGRAFICOS GAUMONT

RADIO STROMBERG

FONOGRAFOS - REGAL y ODEON

DISCOS Pathe Baby

CASA GAUMONT GRAN VIA, 27

## Nuevo Servicio de Cabotaje de la Compañía Naviera Sota y Aznar de Bilbao

Servicio rápido semanal para Andalucía y Norte (Salidas fijas todos los sábados)

### Moto-ave Ayala-Mendi

saldrá de Valencia el sábado 10 de Enero próximo para Alicante, Almería, Málaga, Bonanza, Sevilla, Cádiz, Vigo, Villagarcía, Coruña, Musel, Santander Bilbao y Pasajes. Servicio corriente para Andalucía y Norte (Salidas fijas cada tres semanas)

### Moto-ave Aizkori-Mendi

saldrá de Valencia el viernes día 23 de Enero próximo, para Alicante, Cartagena, Motril, Algeciras, Málaga, Cádiz, Huelva, Sevilla, Bonanza, Vigo, Marín, Villagarcía, Coruña, Ferrol, Musel, Santander, Bilbao y Pasajes. En ambos servicios se admite carga además, con acompañamiento directo, para Tapia, Lugo, Navia, San Esteban de Pravia, Vegadeo, Rivadeo, Foz y Viveiro, con transbordo en Santander; se admite carga, con conocimiento directo para Ayamonte, Isla Cristina y Villarroel de San Antonio, con transbordo en Huelva; y para Villa Sanjurjo, con transbordo en Málaga. Consiguatarios en Valencia: FERRER PESET, S. A., Huella, 10 y 11, GRAO-VALENCIA. Teléfonos 30001 y 30009.

## MUEBLES "LAS AMERICAS"

El almacén de muebles que vende más barato en Valencia. Camas de uno, a 35 pesetas; de canónigo a 42 y de matrimonio a 55 pesetas, CON S. SOMMIERES. Camas de gran resistencia y de fantasía, de uno a 55 pesetas, de canónigo a 65 y de matrimonio a 75, CON SOMMIERES. BASTONEROS desde 38 y 50 pesetas en adelante, CON LUNAS DE 15. APARADORES a 110 pesetas, 140, 160 en adelante CON LUNAS Y PIEDRAS MARMOLES. MESA COMEDOR a 15, 20, 25 y 30 pesetas. Colitas a 60 pesetas y Automáticas a 116 pesetas. ARMARIOS a 150, 185 y 210 pesetas, CON LUNAS BISELADAS. DORMITORIO compuesto de armario con luna, cama de matrimonio con somier y manta de noche con piedra, a 297 pesetas. LAVABOS a 8 pesetas, y 15 con luna 1.  
Ojo. Este almacén no tiene sucursales y los precios son verdaderos, encontrándolos usted más baratos en este almacén. Especialidad en los muebles de encargo y de lujo.

ALMACEN: Gonzalo Julián, 10  
FABRICA: Cont. Gonzalo Julián, 32  
Teléfono núm. 12.093 - VALENCIA

## ESTREÑIMIENTO



o constipación, aliento fétido, lengua sucia, jaquecas, migrañas, náuseas, pesadez, mal gusto de boca, mareos, falta de apetito, acidez, exceso de bilis, vómitos, congestiones, almorranas, obesidad, etc. se curan y evitan radicalmente con las TABLETAS LUAN. Son fáciles de tomar, no exigen dieta, pudiendo tomarse en medio de las comidas, conservan limpio el intestino, evitan las infecciones gastro-intestinales, no irritan, no causan dolor, nunca perjudican y deben usarse siempre que haya necesidad de un buen laxante o purgante. Venta: A. Gamir, San Fernando, 34, Valencia, y principales farmacias de España y América.

## Su hogar confortable

## MUEBLES - J. ABAD

CAMAS METAL - SAN VICENTE, 30

Visite esta gran exposición

## La acreditada estertería

de Manuel Lledó, ofrece gran surtido en esterter de tela realce, cordones terciopelo, pasillos limpiabartos, esterres para patio. Gran surtido en alfombras de coco y alfombrillas de todas clases. Fábrica de persianas y transparentes para miradores. Regalo de boñitos almánaques. Precios muy limpiados. Casa Lledó, Lauria, 22, teléfono 12.060, Valencia.

## COMPRAD MUEBLES BARGUES

MUEBLES DE TODAS CLASES

PRECIOS DE FABRICA

Exposición y venta; Don Juan de Austria, 9

Fábrica: AZCARRAGA, 37 - VALENCIA

## La Unión y el Fénix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas, completamente desembolsado - Subdirecciones en todas las provincias de España, Francia, Portugal y Marruecos

FUNDADA en 1854

Seguros sobre la VIDA. - Seguros contra INCENDIOS.

- Seguros de VALORES. - Seguros contra ACCIDENTES. - Seguros MARITIMOS

SUBDIRECTORES EN VALENCIA Y SU PROVINCIA

Dor. Luis J. Babi - Lauria, 7 - Teléfono número 11.407.  
Don Daniel Martínez - Don Juan de Austria, 23 - Teléfono número 14.215.



### Cure los resfriados con emplastos Allcock

Para resfriados y dolores en el pecho, pulmones débiles, tos, lumbago, reumatismo en los hombros, etc., ha demostrado ser el remedio más rápido, seguro y radical. Aplíquese dondequiera que se sienta dolor

Emplastos

## Allcock

Marca Aguila.

(Fundada en 1847)

El medicamento más maravilloso del mundo para uso externo

Contra el estreñimiento, bilis, dolor de cabeza, desvanecimientos, indigestión, etc.

COMPRAD LAS Píldoras Brandreth (Fund. en 1852)

Puramente vegetal y de probada eficacia

Se vende en todas las farmacias del mundo

Agentes en España: J. URIACH y C. S. A. - Barcelona